

NEWSPAPER DESIGN CURRICULUM UNIT

CENTRE FOR NEWFOUNDLAND STUDIES

**TOTAL OF 10 PAGES ONLY
MAY BE XEROXED**

(Without Author's Permission)

GENNITA BARTLETT



NEWSPAPER DESIGN CURRICULUM UNIT

By

Gennita Bartlett, B.A.(Ed.)

**A project submitted to the School of Graduate Studies
in partial fulfilment of the requirements
for the degree of Master of Education**

Faculty of Education

Memorial University of Newfoundland

1999

St. John's

Newfoundland

Abstract

This project is a curriculum unit based on the theme “Le Journal” to be used in conjunction with the prescribed texts Tous Ensemble for the high school French program. The project contains various detailed lesson plans and directed learning centres where students will ultimately create their own newspaper in French. Not all lessons or centres need to be completed. The person who implements this unit can choose and adapt selected activities. The unit may also be adapted to the objectives of other grade levels.

The first chapter discusses the importance of the Core French program in Newfoundland and Labrador. The learning of a second language can be very stimulating in areas of intellectual development and attitudes. This chapter promotes Core French as integral to the general education of students.

Chapter Two explores the communicative language approach to teaching French as a second language. This approach has as its aim communicative competence and the development of procedures for teaching the four language skills, listening, speaking, reading and writing. The review of this philosophy is the basis on which I have developed this unit.

The third chapter provides a rationale for using the newspaper as a resource which contributes to a multidimensional curriculum in the second language classroom.

The final chapter includes the curriculum unit. The unit is divided into several sections including lesson plans and directed activities for stations where students work in groups to create their own newspaper.

Acknowledgement

I would like to thank my university supervisor, Dr. Clar Doyle, for his continuous assistance and advice. A very special thank-you to my husband, Trevor, my son, Nathan, and my parents, Nell and Tom Bartlett, for their constant support and encouragement.

The Table of Contents

| | |
|---|-----|
| Abstract | ii |
| Acknowledgement | iii |
| Chapter | |
| 1. Introduction | 1 |
| Curriculum / Definition | 1 |
| Transactional Position | 2 |
| Core Areas of Curriculum | 3 |
| Importance of French Programs | 6 |
| 2. Communicative Language Teaching | 12 |
| Definition of Communicative Language Teaching | 12 |
| CLT Classroom | 13 |
| Teacher Role | 14 |
| 3. Rationale | 17 |
| Rationale for Developing a Newspaper Unit | 17 |
| Teaching Methodology of Unit | 18 |
| Multidimensional Curriculum | 19 |
| Stern's Four Language Syllabuses | 20 |
| Four Components of Communicative Competences | 21 |
| 4. Curriculum Unit | 22 |
| General Goal | 22 |
| General Curriculum Outcomes for Core French | 24 |
| Specific Curriculum Outcomes for Core French | 25 |
| Evaluation | 30 |
| Evaluation Scheme | 32 |
| Lesson Plans | 33 |
| Station Activities | 79 |
| Glossary | 117 |
| List of Resources | 118 |
| References | 120 |
| Appendix A | 123 |

Chapter 1

Introduction

Curriculum is one component of the total process of education which can be interpreted differently by different people. For some, the term may refer to a mere course of study. The mandated curriculum, although essential, is not enough to attain the potential goals for the best possible education. Curricula do not solely involve course descriptions, text books, teaching guides and subjects offered in the school. It includes *"everything that occurs under the auspices of the school."* (Miller & Seller, 1990)

Miller and Seller (1990), elaborate on the concept of curriculum as an explicit and implicit set of interactions designed to facilitate learning and development and to impose meaning on experience. The explicit intentions usually are expressed in the written curricula and in courses of study; the implicit intentions are found in the hidden curriculum. Thus, curriculum is more than text books which are designated by the Department of Education.

The hidden curriculum is deemed an essential element in further defining the term curriculum. Eisner (1979), claims that the implicit or hidden curriculum is that which students learn by mere participation in the classroom and school. It is the incorporation of beliefs, values, and attitudes which students learn as a result of school rules, social interactions with peers and teachers as well as the physical arrangements of the classroom.

Over the years various perspectives have arisen which define curriculum. Formerly, our provincial curriculum reflected the transmission approach, where the textbook was the centre and foundation for instruction. There was more of a concentration on the mastery of subjects, traditional teaching methods and strategies. The Department of Education was chiefly

responsible for curricular programs.

With a more transactional position, there are gradual attempts to place more emphasis on cooperative learning and resource-based learning. The focus is on learning how to learn. With this approach, students are encouraged to think for themselves. The essence is on abstract and deductive thinking, learning to access, analyse and use information, problem solving and critical thinking. Provincial curriculum committees consisting of teachers and program coordinators play a role in the design of curriculum documents. The implementation of this curriculum in a transactional direction relies in part on teachers and schools. Resulting from this transactional view is yet another definition of curriculum as stated by the Government of Newfoundland and Labrador (1994):

“The curriculum is the vehicle through which the desired outcomes of schooling are conveyed. The curriculum represents the required body of knowledge, skill and understanding which students are expected to acquire during their school years.”

The Williams Report (1992), further promotes a relevant curriculum which accommodates all children regardless of individual needs, interests, abilities, learning differences and overall goals. In summary, curriculum is one of the components of the educational process which should enable students to attain the best overall education possible.

In 1994, in the document entitled Adjusting the Course, the government of Newfoundland and Labrador presented its concerns for improving the conditions for learning and restructuring the curriculum in this province. The Government recognizes the importance of an improved education system toward social and economic advancements. The overall goal of restructuring the education system is clearly stated in this document as follows:

Our goal for education is to transform this society from one of persistent under

achievement to one who achievement levels rank with the best in the nation. (Government of Newfoundland and Labrador, 1994)

Thus, to keep up with the other provinces of Canada, the Government perceives the main need for the curriculum to consist of mainly common core areas.

According to Government of Newfoundland program documents, there seems to be little dispute over the role of math, science, and language. The importance of second language studies, music, art, social studies, and physical education are perceived as less relevant in the education of a child. Emphasis will be placed upon certain core subjects and will receive 50% of instructional time as stated in Recommendation 109, in the Williams Report (1992).

The curriculum will be viewed as three components, primary, secondary, and non-core. In relation to curriculum development and implementation, the government outlined various intended actions in the document Adjusting the Course. Two of these actions are as follows:

Action 1

A provincial foundation curriculum will be developed, consisting of primarily core areas to be taught in all schools at all levels, secondary core areas to be taught at specific levels, and non-core areas to be offered at the discretion of the school.

Action 2

The primary core areas will consist of language, mathematics, and science and technology. The Secondary Core will consist of Second Language, Social Studies (History, Geography, Culture, Economics), Music, Fine Arts, and Physical Education. All other areas will be considered non-core.

Advocates of The Royal Commission insist that core curriculum focus on high advancement in mathematics, science, and language. This now leads to the argument of this paper which speaks to the lessening importance that the Government of Newfoundland and Labrador places upon the teaching of a second language such as French, by degrading its value to

secondary core.

The Aims of Public Education for Newfoundland and Labrador (1984) describes education as *"the process by which human beings are enabled to achieve their fullest and best development both as private citizens and as members of human society."* The Government of Newfoundland and Labrador, Department of Education, (1992), recognizes that the Core French program does indeed encourage this definition of curriculum. The table on the following page outlines how the Core French Program meets the Aims of Public Education for Newfoundland and Labrador as cited in the introduction to Form and Function: the Total Process (1992).

Core French Program Aims

It provides students with the opportunity to develop communication skills in French; thus learning how language functions and improving their communications skills in English.

It provides students with an understanding of the contribution of Francophones to the development of Canada and an appreciation of their current role in national affairs; this encourages the development of tolerance toward others, thereby preparing students to live in a multicultural society.

It provides students with opportunities for personal achievement by exposing them to a different way of life, thereby broadening their horizons.

It provides students with the opportunity to learn new ways of processing information, thereby offering cognitive and academic advantages.

It prepares students to live and work in a smaller, more interdependent world in which proficiency in other languages will be increasingly regarded as a life skill.

It provides many students in this province with their first experiences in French which can be expanded by further study or by contact with French speaking people.

While the Government of Newfoundland and Labrador recognizes the value and advantages of second language learning, it fails to upgrade its importance in redefining the components of curriculum. The ultimate goal of education is higher achievement in such areas as intellectual development. By placing emphasis on math, science, and language, such abilities may indeed be fostered. However, intellectual abilities such as, problem solving, hypothesis-testing skills, critical and divergent thinking, creativity, flexibility, and the ability to access and use information are also reinforced in second language learning.

In Adjusting the Course (1994), the Government of Newfoundland reiterates the importance of programs which will boost self-esteem and increase tolerance and respect for others despite race, religion, or culture. Studies of second language learners show a greater appreciation for diversity of cultures. Learners develop positive attitudes toward diverse cultures and resist stereotyping. There is a greater awareness of the links between people, their language and their culture and an enhanced understanding of global issues.

As director of The National Core French Study, Dr. H. H. Stern presented a study of French as a multidimensional curriculum which provided guidance in the development of the Junior High Core French Guide (1991) for Prince Edward Island. Dr. Stern recognizes the values of French second language learning. The following excerpt is from the Junior High Core French Guide for Prince Edward Island and was originally framed in The National Core French Study (1987):

French is or should be part of the basic literacy of Anglophone Canadians, and that is why it has its place in the school curriculum from the early years, that is, from the primary or junior years. In other words we visualize French as a second language (FSL) as beginning in the primary or junior stage of schooling and ending with graduation from the senior grades in high school. This is why we share the widely held assumption that it should not be started late or stopped early. We further assume that FSL should be a significant force in the education of all children. Ideally it would be an ongoing and significant part of all stages of schooling. The Core French program we envisage should also contribute significantly to the general education of all students. (Stern, 1987)

The study of French contributes to the global education of a student. General language education will contribute to the development of skills and strategies which pertain to the overall curriculum. Educators must promote the value of teaching French as second language. The public must be made aware of the extensive advantages that foreign language study entails.

Second language study is based on more than the sole dimension of acquiring linguistic content. Learning of a second language is very stimulating in areas of intellectual development and attitudes.

Research studies reveal a heightened self-awareness and reinforced self-confidence as a result of foreign language learning. The self-concept of second language students is significantly higher than that of non second language students. Foreign language learners develop increased coping skills and strategies to overcome feelings of timidity, insecurity, and self-doubt. They become successful communicators as they learn to take risks and thus develop greater overall self-confidence. (Netten, 1994) In our multi-cultural country, knowledge of another language should enable us to communicate more effectively in various situations related to work or leisure.

Studying a second language improves language skills in the native language. Foreign language students score higher in reading achievement: vocabulary, cognitive learning, and total reading ability. Reading skills are transferable from one language to another. Second language study teaches context and structural cues and increases English vocabulary.

Students learn inferencing skills and other cognitive processes through foreign language study. They learn how languages are related through the study of romance language vocabulary. Second language students scored significantly higher on tests of creativity. As well, French language study develops pupils' auditory discrimination and memory. Thus, we have a litany of educational advantages which result from second language study. Generally, the value of second language learning is recognized by the Government of Newfoundland and Labrador. The following rationale is quoted from the course description for French 2101 (1984):

The teaching of second languages (formerly foreign languages) has always held a

prominent place in the school curriculum of this province. Originally, because of its contribution to the development of mental abilities and self-discipline, the study of a modern or classical language was regarded as a necessary part of a well-rounded education; in fact, it was a requirement of matriculation and for entrance to university. Several languages were part of the general education offered to students, French and Latin being the most common. Since the early seventies, two major factors, the shift away from classical languages to the teaching of modern languages and designation of French as an official language of Canada, have combined to make French almost exclusively the focus of second-language training in Newfoundland and Labrador.

In present day Newfoundland and Labrador, a knowledge of Canada's two official languages, English and French, is very desirable for all students. Study of a second language is, first and foremost, an enriching educational experience, long recognized for its significant contribution to the social, emotional, and intellectual development of students. In addition to its significant educational value, French, as an official language of Canada, is a subject in which all students should have the opportunity to develop skills should they desire to do so.

While Newfoundland is primarily an anglophone province, one must remember that we are also part of a bilingual Canada with the official languages being French and English. The Report of the Policy Advisory Committee on French Programs (1986), presented the significance of learning another language:

Newfoundland students should have the same opportunity other Canadian school children have to develop greater tolerance for other linguistic groups. In the long term, a new type of Canadian citizen is envisaged who is not locked into one linguistic and cultural heritage. As bilingual citizens of Canada, Newfoundland students will be able to participate more fully in their Canadian heritage, which is both English and French. By their social and cultural participation, they will enjoy the totality of Canadian citizenship.

In a bilingual Canada, it is obvious that learning French as a second language enhances career choices. Both English and French are recognized as two extremely important official world languages. Second language learners are sought after in careers such as politics, law, public relations, tourism, and commerce. Elson (1992) states that such learners benefit not only from having a second language but also job skills such as flexibility,

communication, interpersonal skills, and ability to understand complex issues. These professions require people with divergent thinking skills and who can manipulate systems of thought. Therefore, these same people can excel in areas of technology. Though the thrust of curriculum development is geared toward technology and Enterprise Education, many seem to overlook the fact that French is one of the technological and business languages of the future (Elson, 1992). Knowledge of more than one language is becoming more valuable in such careers as those mentioned above. As a result of widespread mobility, such professionals may frequently have to travel for either work or leisure and a second language would be beneficial.

The learning of a second language makes learning a third or fourth language easier. The need for such an ability in a world where international trade is fast-paced is undeniable. Economics and social relations among countries require the knowledge of more than one language. Canada has been known for leadership in world diplomacy. The languages of diplomacy are French and English. Also, the languages used by world embassies are English or French (OMLTA, 1993). Therefore, as Canadians, our quality of life will be significantly better if with knowledge of two official languages.

Given the precarious condition of French programs, as noted earlier, there is major concern for its future placement in the curriculum. The teaching of a second language meets more than the majority of the general objectives for education in Newfoundland schools.

Submissions to The Royal Commission Report (1992), emphasized the view of the general public that Core French should be given more importance in the curriculum. Unfortunately, the Government of Newfoundland and Labrador is indeed placing a major obstacle in the pathway of successful French programs. Placing too much concentration on the

three R's and science may result in too little attention on other important basic subjects like French. This leads to dispute over the issue of instructional time and levels of accountability as outlined in Recommendations 109, 192, 193, and 194 in the Williams Report (1992).

Considering that 50% of instructional time is to be allotted to all secondary core subject areas, there is the definite possibility that French as a subject or Core French will receive minimal instructional time. The higher the number of hours in a particular subject area, the greater the overall level of achievement. Thus, there will probably be a lower success rate in areas of second language development. There is also the danger of reduction and elimination of various French programs which will undoubtedly affect a significant number of students in this province and consequently influence their overall education as individuals.

The government may promote a transactional trend in education, yet they are heading in the direction where they want to see statistics which show high achievement in the primary core areas. Subsequently, great pressure is felt by teachers and schools to attain and maintain acceptable standards of performance as a result of the demand for accountability within the school system. Educators are responsible for the roles that they play in the process of educating youth. However, they may be more inclined to take a linear approach to teaching and may be oriented toward the transmission approach in implementing the mandated curriculum. Such approaches may affect the success of the French programs.

In conjunction with teacher accountability much emphasis will also be placed on both board and school accountability. Administrators at both board and school level will have a major responsibility for ensuring that schools and students under their jurisdiction achieve expected standards of performance.

In efforts to resurrect dying French programs, supporters of a second language must promote the undeniable values of learning a second language and convince the public that learning French makes a difference (CPF 1993). The public should be aware of the fact that

"... every language is a new way of thinking and to know more than one language is to be able to think in more than one way. When the world is getting smaller, it's even more important that we all try to understand each other." (Bill Cameron, CBC-Radio, Canada)

Chapter 2

Communicative Language Teaching

In implementing a successful French program, the communicative language teaching (CLT) approach is deemed essential and deters us from the strict transmissional approach. This approach, similar to a notional-functional approach, aims ultimately at communicative competence and the development of procedures for teaching the four language skills. CLT is a more humanistic and interactive approach to teaching (Richards & Rodgers, 1986). It acknowledges the interdependence of language and communication.

Williams (1995) summarizes the CLT classroom as one in which there is emphasis on the use of authentic language and unpredictable input. Negotiation of meaning between students and teachers should be essential in the implementation of tasks with resulting comprehensible input. Risk taking which leads to successful communication is also very important. Williams emphasizes the lack of focus on the direct instruction of language rules and error correction. A major emphasis is on learner autonomy. Researchers and educators have varying concepts of CLT.

Howatt (1984, cited in Richards & Rodgers) coined a weak and strong version of Communicative Language Teaching. This weak version parallels Sterns' view on discovering communication through the study of discourse analysis and functional categories. Grammatical forms may be introduced as the need arises to perform particular communicative functions useful for the language to communicate and not on the explicit formal analysis of language.

Experiential language teaching emphasizes the importance of such factors as group work interaction, the use of non-pedagogic materials, opportunities for extended communication, a

focus on language in a meaningful context and on content as opposed to the form of a message. The focus in language teaching is on communicative proficiency rather than mastery of structures.

Savignon (1983) commented on this approach in stating that “without methods, without a book, without grammar or rules, without a whip and without tears, I had learned Latin as proper as that of my schoolmates.” (p.68) This viewpoint is that taken by many who support communicative language teaching and appear to have ignored “form”. There is a need for a focus on form in conjunction with communication. Recently, Canadian French Immersion and French Second Language programs have found that such an increased focus created a positive effect. (Williams, 1995)

The communicative language classroom is learner-centered and experienced-based. Effective communication is a goal and language learning is leaning to communicate. There is an existence of real activities which promote learning and aim at meaningful tasks. In order for leaning to occur, the individual must be engaged in meaningful and authentic language use. Activities in such a classroom portray learners in communication. Information sharing, meaning negotiation and interaction are important. Learners must contribute to their overall learning process thus encouraging interdependence.

Halliday (1973) indicates seven basic functions of language for learners of L1 which could be viewed in a similar way for L2 learners. They are as follows:

1. use of language to obtain things
2. use of language to control another's behavior

3. use of language to interact with others
4. use of language for self-expression
5. use of language to learn
6. use of language to create and imagine
7. use of language to communicate information

Supporters of communicative language teaching view learning a second language in this way. They see language where meaning is paramount and its main function is to communicate and interact.

Teachers are facilitators and guides, helping to motivate learners to use the language. They must organize resources, activities and materials. Teachers are also seen as needs analysts. They must plan groups and provide individual instruction which responds to the learners' needs. As counselors, teachers are to portray themselves as effective communicators demonstrating the use of paraphrase and feedback. Finally, as group process managers, teachers must ensure a communicative classroom. He or she must allow the learners the freedom to explore the language using trial and error. The gaps in grammar and lexicon are not to be supplied immediately by the teacher. An awareness of these could provide a focus for future practice. This may be a disadvantage of CLT for some educators who find it difficult to overlook errors. The role of teachers is demanding as they must relinquish some of their control over the development of activities in the classroom. Teachers must also successfully implement the prescribed resources. Text-based, task-based and real-life are three types of materials currently used in communicative language classrooms. These materials include role plays, pair activities, presentations, games and simulations. Some include lessons that are theme-oriented with a task

analysis, practice situation, stimulus presentation, comprehension questions and paraphrase exercises. The use of "authentic materials" such as magazines, visuals, and news papers are encouraged in the classroom.

In all aspects of the communicative language classroom, teaching strategies, activities and materials, communicative competence is the desired goal. Fluency and acceptable language are desirable. Communicative language teaching in second language classes encourage learners to become more successful communicators (Williams, 1995).

Within the communicative curriculum, the classroom can serve as the focal point for realistically motivated communication-as-learning, communication about learning and metacommunication. It can serve as a springboard for the learner's 'personal curriculum' which may be developed outside the classroom. The learner achieves interdependence by recognizing responsibility for his own learning and by sharing responsibility with other learners and the teacher. The learner must also commit to undertake communicative and metacommunicative acts while working with others and while working upon activities and texts. Communicative interaction encourages cooperative relationships among students. It gives students an opportunity to work on meaning. The learner is allowed to depend on other learners and the teacher when the need arises. The social context of the communicative event is essential in giving meaning to utterances. He can also feel free to exploit independent strategies in order to communicate. Commitment to communication on the part of the learner is not something that is unattainable or threatening since he must rely on his own process competence and experience of communication (Breen and Candlin, 1979). The teacher, acting as an advisor must ensure that the communicative environment is not intimidating or threatening to the learner. The classroom,

along with all other resources - learners, teachers, texts, and authentic documents can create a communicative curriculum promoting successful language learners.

Chapter 3

Rationale

The newspaper is one resource which can promote a multidimensional curriculum in the second language classroom and would encourage a communicative and experiential learning environment. I have chosen the newspaper as the integral theme of the curriculum unit I have developed.

"Newspapers are the schoolmasters of the common people" (Henry Ward Beecher, as cited in *Partners in Education*, 1974). The newspaper can be used successfully in many subject areas and at various grade levels. Students may sometimes come to view school as drab and boring unless we as educators try to challenge their scholastic world. We are competing with a more vibrant, and complex world and every effort to banish the boredom of day-to-day attendance at school must be made. My goal in designing this curriculum unit is threefold.

The newspaper will be a motivating force in the second language classroom. The newspaper does have the capacity to arouse and to maintain interests which are vital prerequisites for all learning.

As an educator of French as a second language, I hope that such a curriculum unit will promote cultural awareness of the Francophone world. The newspaper can be this window through which students can view the world beyond their own community.

The activities provided in this unit should encourage communication and the desire to use the language, thus promoting oral proficiency among the students. While this unit contains very detailed lesson plans, teaching strategies, and various suggested activities, the onus is always on the teacher to effectively implement the resource they choose to bring to their classroom. "A

newspaper is mammoth and to tackle one in a foreign language is a great task” (Blatchford, 1986). Teachers must try to prevent any discouragement their students may experience due to cultural interference or language difficulty while using the foreign newspaper.

This unit has been developed for the Grade Ten Core French program. It is based on Unit Three in *Tous Ensemble*, the prescribed text for the French 2100 and 2101. This unit is to be used in conjunction with the required texts. Considering the current design of the currently used programs, I did not feel the need to repeat activities already outlined in the textbook or the Teacher's Guide. Through the use of this unit and the designated texts, teaching of the newspaper unit should prove to be very effective. The activities cater to individual, small group and whole class assignments. The time frame is approximately seven to eight weeks entailing forty minute class periods.

To present this unit to students, a variety of instructional strategies will be used to ensure the goals and objectives set down by the Department of Education are met. Some strategies include brainstorming, small group and whole class discussions, research of print as well as electronic resources (Internet), activities involving the writing process, oral presentations, video viewing, role playing, improvisations, reporting, reading, note taking, letter writing, and various structures incorporating the methodology of co-operative learning.

This unit has been developed through a thematic approach and from a transactional and transformational perspective with the teacher as facilitator. I have put forth a resource - based philosophy (Learning to Learn, 1990) in which:

- students actively participate in their learning
- learning experiences are planned based on objectives

- learning skills and strategies and skills are taught within a relevant context
- a wide variety of resources are used
- locations for learning vary
- teachers employ many instructional strategies
- teachers act as facilitators and work together

I have incorporated an integrated teaching approach including pre-activity, activity, and post activity stages. The pre-activity stage prepares the students for the experiences and what the activity will entail activating their previous knowledge. There is no teaching at this stage. During the activity stage the students use the language to which they have been exposed to engage in communication. The teacher acts as facilitator and allows the student to experiment and struggle with the language. Finally, there is the post activity stage, which includes follow-up activities, evaluation techniques, and a reflection on the part of both students and teachers. An integrated teaching approach encourages a student- centered learning atmosphere. The basic focus of the methodology of the National Core French Study is interaction among students working in small groups. Group interaction is also a focus of this unit.

In a final report of a four-year research and development project on the effectiveness of Core French, Stern (1990) expresses misgivings about the French programs which had an exclusively linguistic base. To strengthen the Core French program, he recommended a multi-dimensional curriculum through the integration of the following: Language, Culture, General Language Education, and Communicative or experiential learning.

The development of this unit is based on this philosophy of a multidimensional unit leading to higher levels of communication.. With a multi dimensional approach, explicit teaching

must be determined by the teacher as the need arises. Thus, any direct transformational teaching must be decided upon by the teacher throughout this unit. The teaching of negative expressions, the use of the future simple, and feminine and masculine use of adjectives are only three examples of the elements of language used in this unit. The exposure to this does allow students to develop their ability to communicate. The explicit teaching of language rules which concentrate on form rather than on the message, resulting from the learner's need and desire to know something in order to communicate more effectively. Explicit teaching is thus encouraged as the need arises throughout this unit. Language teaching is not abandoned, but done in context.

A multi dimensional curriculum does not approach syllabuses separately in the core French program. Ideally, there is an integration of two or more syllabuses into lesson plans. Formerly, there was a tendency to teach only the content of the language syllabus leaving the other three, Culture, Experiential and General Language Education as "add ons". This unit is more integral. Language is presented as a whole in authentic communicative situations, not isolated elements. The language syllabus recognizes the importance of context in teaching language. However, it is the role of the other syllabuses to create these contexts which would be of interest to the students and contribute to more effective communication.

"The Culture component in the multi dimensional curriculum is intended not only to increase the effectiveness of students' language learning but to add to their general education *by* preparing them to live more effectively in a bilingual Canadian Society and by generally broadening their cultural horizons." (CASLT, 1990) Activities in this newspaper unit incorporate a culture beyond the scope of French Canada. Students will be exposed to various

people, places and events through the use of the newspaper. The resources used vary with authentic oral and written documents. One goal of this unit is to foster students' cultural awareness and to motivate a desire for further exploration of second language learning.

Throughout the development of this unit, the general language syllabus has also been a factor. The intent is to encourage an insight and awareness of language, culture, and language learning strategies, which would create better language learners. The proposed activities will enable students to have the opportunity to make comparisons between the first and second languages and their cultures and develop an awareness of learning language strategies. Communication strategies such as use of cognates and context clues aid global comprehension. Learning strategies such as reasoning and practice and meta cognitive strategies such as listening, reading, selective listening have been encouraged as well. Students will also have the occasion socially to use the language. By being more aware of the above strategies, students take more responsibility for their own learning - a focus in this "Newspaper Unit".

Canale and Swain (1980) have also developed a model for communicative competence which identifies four components. These include grammatical competence, discourse competence, sociolinguistic competence, and strategic competence. This is yet another communicative approach to language teaching.

Grammatical competence is concerned with the mastery and knowledge of lexical items and the rules of morphology, syntax, sentence-grammar, and phonology. Discourse competence is the ability to interpret and create sentences or phrases to produce a meaningful whole. An understanding of the social context in which the language is used refers to the sociolinguistic competence component. There are social rules for language use. Lastly, a component is

required that enhances the communication process in the event of a communication breakdown. Strategic competence refers to the ability to use communication strategies to cope with such breakdowns or communication difficulties in real life situations.

Savignon (1983) supports the importance of these components in language teaching. Just as Stern's syllabuses are all important, proficiency in a foreign language is attained only if Canale's and Swain's four competencies have been developed. The above syllabuses and components have been considered in the development of this unit.

Chapter 4
Curriculum Unit

GENERAL GOAL

The purpose of this newspaper unit is to:

1. Encourage cultural awareness of the Francophone world among students.
2. Motivate students.
3. Promote oral communication in the classroom with the newspaper as the medium.

Curriculum Outcomes For Core French

The curriculum outcomes of this unit in conjunction with the provincial Core French Program have been organized to focus on five general curriculum outcomes:

1. Communicating.
2. Acquiring information.
3. Experiencing creative works.
4. Understanding cultural differences.
5. Using language learning strategies.

1. **Communicating:** Students will use French to establish and maintain relationships, to share ideas and opinions, and to get things done.
1. **Acquiring Information:** Students will acquire information from French language resources.
2. **Experiencing Creative Works:** Students will demonstrate their understanding of creative works in French by responding to them personally, critically, or creatively.
3. **Understanding Cultural Influences:** Students will demonstrate a knowledge of French-speaking cultures in Newfoundland and Labrador, Canada, and other countries and an understanding of the links between language, culture, and identity.
4. **Using Language Learning Strategies:** Students will use language learning strategies that enable them to access information, clarify, and negotiate meaning and cope effectively in unfamiliar situations in their first language as well as French.

Specific Curriculum Outcomes

(The following specific curriculum outcomes have been taken from the Core French Intermediate Curriculum Guide (1997).

Communicating: Students will be expected to:

- 1.1 Share information about activities and interests.
- 1.2 Use features of voice and gestures to help clarify meaning in conversations, presentations, and story telling (e.g., intonation)
- 1.3 Take part in familiar activities (real or simulated):
 - using a range of vocabulary
 - using oral and written forms
 -
- 1.4 Write for a variety of purposes in structured and unstructured situations.
 - written texts (e.g., write a description of a person)

2. Acquiring Information: Students will be expected to:

- 2.1 Listen attentively and identify the intention and general meaning in oral texts.
- 2.2 Extract information from French materials in order to complete assigned and authentic tasks.
- 2.3 Obtain and read simple material on familiar topics for information.
- 2.4 Extract and process information from French resources (e.g., magazines, newspapers, computer software, etc.).
- 2.5 Identify key messages and supporting details in media texts on familiar topics and produce simple media texts. (e.g., reportages and editoriaux)
- 2.6 Read aloud with good pronunciation and intonation short texts containing recombined material of learned and new vocabulary.

- 3. Experiencing Creative works:** students will be expected to:
- 3.1 Use samples of literature, media and music (e.g., poems, news articles, editorials, fables) and respond creatively and critically to them.
 - 3.2 Identify the main ideas in an extract, article, or story.
 - 3.3 Demonstrate general comprehension of a passage by making inferences.
 - 3.4 Summarize a story, write an appropriate ending or create a cartoon.
 - 3.5 Predict global meaning by identifying contextual clues. (e.g., title, illustrations, etc.).
 - 3.6 Describe personal responses to events, characters, and ideas through a variety of means (e.g., short responses to questions, role play, Etc.).
 - 3.7 Make simple comparisons between fictitious events and actions and real life ones.
- 4. Understanding Cultural Influences:** Students will be expected to:
- 4.1 Compare their own customs and behaviours and those of francophone cultures.
 - 4.2 Provide examples of how French language materials reflect francophone cultures (e.g., read a series of newspaper or magazine ads and identify similarities and differences in content and language use).
 - 4.3 Use information from print or the electronic media to demonstrate awareness of major news events of French speaking regions or countries of the world.
- 5. Using Language Learning strategies:** Students will be expected to:
- 5.1 Apply additional strategies to overcome breakdown of communication, for example:
 - using gestures, writing, visual clues to cope with unknown expressions.

- 5.2 Clarify meaning by posing questions and using synonyms in French.
- 5.3 Identify patterns in pronunciation, spelling, phrase structure, and questioning techniques to help understanding and use.
- 5.4 demonstrate an understanding of key messages and supporting details in media texts on familiar and new topics.
- 5.5 Use cues as well as personal experience to make sense of short oral and written texts on a variety of topics.
- 5.6 Communicate using a variety of verbal (e.g., ask questions, rephrase statements) and non-verbal strategies (e.g., gestures), even at the risk of error.
- 5.7 Gather ideas and organize information in a variety of forms individually or in groups.
- 5.8 Use a French-English dictionary and other reference material for clarity and expression and comprehension.

OBJECTIVES OF NEWSPAPER UNIT

Students will be able to:

1. Recognize and indicate the sections of the newspaper and what they contain.
2. Report and write the French names for the parts of the newspapers.
3. Recognize the different styles of writing (ex. writing a story or a news report).
4. Use and recognize the six basic questions that one must ask when writing a news article.
5. Recognize the principal characteristics of comic strips.
6. Recognize French words which resemble English words but whose spellings are different.
7. Work with others in the class.
8. Discuss the sections of a newspaper that they prefer.
9. Read and understand different sections of a newspaper.
10. Create headlines.
11. Put sentences in logical order to tell a story.
12. Write their own headlines and articles.
13. Express their opinion in an editorial.
14. Write letters to help resolve other people's problems.
16. Recognize cognates, faux amis, etc.
17. Use information on films, theatre, television, etc. found in the "Arts et Spectacles" section.
18. Recognize and become familiar with French newspapers produced in Canada and in the world.
19. Recognize and use negative expressions eg. Ne . . . jamais, ne . . . pas, etc.
20. Recognize and use expressions like Je pense . . . , A mon avis . . . , etc. to express their opinion.

21. Recognize and use the simple future.
22. Develop their vocabulary of descriptive words (used orally and in written form).
23. Use a dictionary and thesaurus frequently.

EVALUATION

Upon completion of the following lessons and station activities, each group will create their own newspaper. After all six stations have been completed, each group must choose the pieces of work that they wish to include in their newspaper. The teacher should permit at least two or three more class periods for the students to put their newspaper together. This group newspaper will be used as an evaluation.

Teachers can provide a sample of what a student newspaper could look like. This can be given to students at the beginning of the unit. This is an individual activity in conjunction with the group newspaper, work in stations and class work. Often the students' classwork can be used to create their individual newspapers. Anytime students have completed activities in their particular station, they can work on their individual papers. The individual student newspaper is also a piece of evaluation.

Evaluation of student performance is another integral aspect of language teaching methodology. This unit integrates a broad range of assessment techniques under the categories of language tests, classroom worksheets, observation and record keeping. Language tests include open-ended formats such as written compositions, dialogues, narratives and descriptions. Oral presentations and role playing have been included in this curriculum unit. the development of student proficiency in oral comprehension is a major objective of the Core French Program while the written component is fairly significant. Therefore, oral performance profiles and prepared and spontaneous writing scoring grids similar to those which are provided in Appendix A should be implemented. These evaluation tools are taken from the Core French Intermediate Curriculum Guide (1997).

Observation and record keeping will play an important role as well. To be effective, it

must be done on a regular basis and focus on what the learner is doing at the time of observation. Observations should be recorded immediately and discussed with the student. For this curriculum unit, observations will be appropriate for evaluating oral proficiency, cooperative group learning and affective factors. Checklists and observation grids should be implemented. Examples of such rating scales taken from the Core French Intermediate Curriculum Guide (1997) are included in Appendix A. The sample rating scale in Appendix A can be used by the teacher to evaluate the group and by the student to do a self-evaluation or a peer-evaluation. Such grids help ensure the attainment of objectives, assignment completion, and participation. This may assist teachers in determining the need for explicit teaching. There is the opportunity for record-keeping evaluations, such as folders of written work or the students' activity binders. Finally, students will have the opportunity for self-reporting. All evaluation methods should effectively provide feedback to both students and teachers.

In summary, the following are all methods of evaluation for this unit and can be adapted.

1. Group Newspaper / Individual Newspaper
2. Self-evaluation / Peer-evaluation
3. Activity sheets (Listening activities and written activities)
4. Oral presentations / Written presentations
5. Roleplaying
6. Evaluation of affective behaviour
7. Evaluation of group work
8. Station work (Activity Binders)

SUGGESTED EVALUATION SCHEME

| | |
|--|------------|
| Participation | 10% |
| Group Work | 10% |
| Individual Newspaper | 10% |
| Station Work (Binders) | 10% |
| Presentations (Stations and Class) | 20% |
| Written Work (Stations and Class) | 20% |
| Group Newspaper | <u>20%</u> |
| | 100% |

Teachers are often required to give quizzes and exams. The unit can be adapted to meet the needs for such demands.

Leçon 1

Thème: Les journaux

Le Sujet: Les parties d' un journal

But: Les élèves doivent:

- découvrir les parties un journal.
- découvrir ce que c'est un sommaire

Durée: 40 minutes

Matériaux:

- Une feuille activité. Feuille A - Vocabulaire du journal
- Les journaux

Méthode: ● Avec toute la classe le professeur introduira le journal français à la classe. Il faut commencer en discutant un peu du journal. Qui lit le journal? Quelle partie du journal est-ce que les élèves aiment lire?

Avec la classe entière, le professeur peut faire une remue - méninges au tableau ou bloc notes. Nommez toutes les parties du journal. Si l'élève répond en anglais, il faut accepter sa réponse et l'écrire pour toute la classe. Le professeur peut encourager les élèves en posant des questions. Les élèves doivent copier les parties du journal. Les élèves peuvent maintenant écrire leurs réponses.

Evaluation:

observation en classe (le travail oral)

VOCABULAIRE

Les Parties de journal

Les annonces classées

La nécrologie

Les sports

Les arts et les spectacles

L'horaire de télé

L'horoscope

L'éditorial

Les manchettes

Les nouvelles du monde

Les nouvelles locales

La boîte aux lettres

Les bandes dessinées

L'économie

Les loteries

La météo

Les mots croisés

Le mot mystère

Feuille B

Le Journal

C'est quelle partie... ?

1. On veut acheter une voiture?
2. Il y a eu un accident sévère près de ta ville?
3. Un ami de ton père est mort et tu veux savoir la date de son enterrement?
4. Quel était le score du match de hockey hier soir?
5. Il y a eu un meurtre en Australie?
6. On veut chercher un boulot?
7. Tu voudrais faire du ski et il faut savoir quel temps il fait?
8. Tu veux faire et lire quelque chose de drôle?
9. Tu as acheté un billet et tu veux savoir si tu as gagné!
10. Tu as lu un article dans le journal. Tu n'es pas d'accord avec les opinions du rédacteur?
11. Tu veux lire les opinions du rédacteur ou de la rédactrice?
12. Tu es superstitieux et tu veux savoir ton sort pour la semaine!
13. Tu vas voir un film mais tu ne sais pas les films qui sont au cinéma!
14. Tu veux regarder l'émission "Friends" à la télé. Mais à quelle heure est-ce que cette émission commence?

Leçon 2

Thème: Le Journal

Le Sujet: Les parties d'un journal

But: Les élèves doivent:

- travailler avec un sommaire pour trouver des détails et des renseignements.
- répondre aux questions orales et écrites sur ce sommaire.
- travailler individuellement pour compléter une feuille d'activité sur le sommaire.
- connaître des journaux français (ex. La Presse).

Durée: 40 minutes

Matériaux:

- le texte "Tous Ensemble"
- Feuille C l'activité sur le sommaire de l'Express

Méthode:

- Activité de réchauffement - discuter et réviser des parties du journal.
- Utiliser le texte "Tous Ensemble" p.97 pour discuter du sommaire indiqué à cette page. Poser des questions pour encourager les réponses orales et la discussion, (Ex. à quelle page trouve-t-on les bandes dessinées, etc.?)
- Distribuer la feuille avec le sommaire de L'Express. (Feuille C)
- Les élèves doivent poser des questions.
- Corriger la feuille ensemble.
- Poser des questions orales sur ce sommaire avec toute la classe.

Evaluation:

- Observation en classe.
- La Feuille d'activité C
- Poser des questions pour voir les réponses orales quand les élèves travaillent individuellement. C'est une bonne occasion d'écouter chaque élève.

Feuille C

Nom: _____

SommaireRépondez aux questions suivantes. Il faut lire le sommaire de l'Express!

1. A quelle page trouve-t-on un reportage au sujet du Festival de Cannes?

2. Quel cahier de L'Express montre un reportage sur des voiliers?

3. Quel cahier de l'Express contient une histoire d'un vol de la technologie de l'ouest par l'est?

4. A quelle page trouve-t-on les lettres de lecteurs?

5. Ecrire le nom du cahier de l'Express qui contient "les mots croisés".

6. Qui a écrit le reportage, "Pourquoi partiraient-ils"?

7. Qu'est-ce que c'est "le virus aux deux visages"?

8. Qu'est-ce que Naipaul a écrit ?

9. Où se trouve les heures et les dates des émissions à la télé?

10. En quelle année était l'incroyable suicide?

Leçon 3

Thème: Les Journaux

Le Sujet: Les parties du journal
Les sections du journal

But: Les élèves doivent:

- réviser les parties du journal.
- chercher les renseignements partout dans le journal "Scavenger Hunt".

Durée: 40 minutes

Matériaux:

- Feuille d'activité D- "Scavenger Hunt"
- Les journaux français.

Méthode:

- Introduction - Activité de réchauffement
- Le prof peut poser des questions oralement à la classe. (voir Feuille D) Le travail en paire (pour former ces paires, utiliser la structure de l'apprentissage coopératif - **date ligne** voir le glossaire).
- En groupes de deux, les élèves travaillent sur les feuilles. Scavenger Hunt. (Feuille E) Il faut un journal français pour chaque groupe. Les élèves doivent trouver les renseignements dans le journal.
- Encourager les élèves de parler toujours le français en groupe. Réviser les expressions suivantes.
 1. Où se trouve.....?
 2. C'est ça.....!
 3. C'est quelle page?
 4. C'est ici?
 5. Voilà!
 6. C'est à la page 9?
 7. Tu as raison!
 8. Tu as tort!
 9. Cherche ici!
 10. Regarde le sommaire, etc.

Evaluation:

- Observation de groupes
- Les réponses orales en classe (observation)
- Les réponses écrites de chaque groupe.

Feuille D

Warm-Up! Suggested Questions (Voir aussi feuille B)

1. Quelle partie du journal est-ce que tu préfères? Pourquoi?
2. Est-ce que tu aimes les bandes dessinées? Laquelle aimes - tu le mieux?
3. Quand est-ce que tu lis le journal?
4. Qui lit le journal chez vous?
5. Quelle sorte d'information trouve-t-on dans la partie "Arts et Spectacles"?
6. Est-ce que tu aimes l'horoscope? Es-tu superstitieux/superstitieuse? Quel est ton signe?
7. Quelle est la différence entre un éditorial et un reportage?
8. Quel est le nom des journaux chez toi?
9. Connaissez-vous les journaux français?
10. Quel est le nom d'un journal français à Terre-Neuve?

Feuille E

Nom: _____

Date: _____

A French Newspaper Scavenger Hunt

Cherchez dans le journal:

1. cinq chiffres plus grands que dix.
2. le nom du journal, la date, et le jour de la semaine.
3. la météo pour demain.
4. le nom d'un film qu'on présente au cinéma et le nom du cinéma.
5. votre horoscope quotidien.
6. le nom de trois pays.
7. le nom de trois villes étrangères.
8. six verbes.
9. le nom de deux ou trois boutiques ou grands magasins.
10. qui publie le journal et où est le journal publié (ville et pays).
11. une allusion quelconque à un repas ou à quelque chose à manger.
12. description d'un homme (ou d'une femme) en employant quatre adjectifs ou plus.
13. le prix de cinq choses dans les annonces.
14. un emploi dans les petites annonces.
15. une maison à vendre dans les petites annonces (description et prix).
16. un appartement à louer (description et prix).
17. une voiture à vendre (description et prix).
18. trois personnes importantes ou extraordinaires.
19. un crime, un vol, par exemple.
20. un événement de grand intérêt.

Leçons 4 et 5

Thème: Le Journal

Le Sujet: Les parties du journal
L'horoscope

But: Les élèves doivent:

- réviser les parties du journal.
- discuter de l' horoscope.
- apprendre des mots qui décrivent une personnalité.
- utiliser les adjectifs pour discuter de leur propre signe du zodiaque.
- reconnaître les verbes au futur simple et reconnaître les mots français qui ressemblent aux mots anglais.
- reconnaître les mots de la même famille.
- utiliser le Bescherelle pour découvrir des verbes.
- utiliser un dictionnaire ou un Thésaurus.
- donner des définitions des mots.

Durée: 80 minutes

Matériaux:

- Feuilles de "Scavenger Hunt"
- Les signes du zodiaque et les dates d'anniversaire sur une affiche
- Feuilles d'activités au sujet de l'horoscope
- Les fiches pour former les groupes
- Dictionnaire, Bescherelle, Thésaurus

Méthode:

- La classe entière - les questions orales. Warm - up - réviser "Scavenger Hunt" activité de la dernière classe (Jour 2)
- Diriger la discussion du journal vers un sujet de l'horoscope.
- Demander aux élèves leur date d'anniversaire et leur signe du zodiaque
- Peut-être qu'ils ne connaissent pas leurs signes, sur une grande feuille de papier au mur écrire tous les signes et les dates d'anniversaire qui conviennent. Ex. Quel est ton signe du zodiaque? Je suis Lion. Quelle est la date de ton anniversaire, etc.? Le professeur peut indiquer son propre signe comme exemple.

- Diviser la classe en groupes de deux. Donnez à un groupe les bouts de papier avec les signes du zodiaque. Donnez à l'autre groupe les dates qui conviennent à chaque signe. Ex. L'élève A: a Bélier. Il doit trouver son ami qui a les dates qui conviennent à ce signe - (21 mars - 20 avril). Alors on a formé des paires.
- Distribuer aux groupes des feuilles d'horoscope (Feuille d'activité F peut changer selon l'horoscope que le professeur a choisi.) et la feuille d'activité (Feuille F). Ils vont travailler ensemble pour la compléter.
- Corriger et commenter les feuilles ensemble!

Evaluation:

- Observation en classe
- Observation: en petits groupes corriger les feuilles d'activité sur l'horoscope.

Quel est votre signe?

Répondez aux questions suivantes.

1. Quelles sont les dates qui conviennent au signe Sagittaire?

2. Quelles sont les dates des "Gémeaux"?

3. Comment dit-on "Gémeaux" en anglais?

4. Imaginez que vous êtes Sagittaire. Quel est votre horoscope pour la semaine?
 - (a) optimiste. Tout sera formidable!
 - (b) Être de garde! Faites attention!
 - (c) Bah! Rien d'excitant se passera!
 - (d) Affreux! Tout sera mauvais pour vous?
5. Si vous êtes "Balance", on vous dit: "Tournez sept fois votre langue avant de parler". Qu'est-ce que ça veut dire?
 - (a) Vous devrez prendre soin parce que votre langue s'est infectée.
 - (b) Vous apprendrez sept nouvelles langues.
 - (c) Vous devrez tourner sept fois avant de critiquer quelqu'un. Essayez de ne pas devenir vertigineux.
 - (d) Pensez avant de parler, parce que ce que vous dites peut causer de l'ennui cette semaine.
6. On dit que les gens qui sont nés sous ce signe auront une vie sentimentale et passionnante. On dit aussi qu'ils doivent mettre leurs affaires émotionnelles en ordre.

7. On dit que les gens qui sont nés sous ce signe, auront une semaine pleine d'aventure, et qu'ils tomberont amoureux. Ce sera le coup de foudre! On dit aussi qu'ils recevront un peu d'argent. C'est quel signe?

8. Trouvez votre propre signe. Quels conseils est-ce qu'on vous donne? Commentez ces conseils avec votre partenaire. Soyez prêt de discuter avec toute la classe.

9. Trouvez au moins que 10 mots qui ressemblent aux mots anglais.

1. _____ 6. _____

2. _____ 7. _____

3. _____ 8. _____

4. _____ 9. _____

5. _____ 10. _____

10. Trouvez au moins 10 adjectifs.

1. _____ 6. _____

2. _____ 7. _____

3. _____ 8. _____

4. _____ 9. _____

5. _____ 10. _____

Quel est ton signe?

11. Trouvez une liste de 15 verbes et écrivez - les exactement comme dans l'horoscope. A côté de chaque verbe donnez l'infinitif et une petite définition ou un synonyme.

| VERBE | INFINITIF | DÉFINITION/SYNONYME |
|---------------|------------|---------------------|
| 1. travailles | travailler | essayer |
| 2. | | |
| 3. | | |
| 4. | | |
| 5. | | |
| 6. | | |
| 7. | | |
| 8. | | |
| 9. | | |
| 10. | | |
| 11. | | |
| 12. | | |

12. Trouvez les mots de la même famille sur la feuille d'horoscope

| | |
|------------|-------------|
| travailler | travailleur |
| reprocher | |
| dynamique | |
| décider | |
| violent | |
| chagrin | |
| mouvement | |
| agressif | |

| | |
|-------------|--|
| plein | |
| famille | |
| battre | |
| égaux | |
| dominant | |
| réussir | |
| fâché | |
| désappointé | |
| oublier | |
| méfier | |
| entourer | |
| jaloux | |

13. En utilisant "Le Bescherelle" trouvez l'infinitif des verbes suivants.

| | |
|----------------|-------------|
| bouleverseront | bouleverser |
| sera | |
| compliquera | |
| mènerez | |
| recevra | |
| rencontrerez | |
| annoncera | |
| lancerez | |
| pourrez | |
| saurez | |
| vivrez | |
| auront | |
| serez | |
| devrez | |

14. Pouvez-vous deviner l'infinitif des verbes suivants? Vérifiez vos réponses.

| | |
|------------|--|
| reprochera | |
| subsistera | |
| plaindra | |
| recevrez | |
| renouerez | |
| montrerez | |
| seront | |

Leçon 6

Thème: Le Journal

Le Sujet: L'horoscope

Les élèves vont décider quelle sorte de personnalité ils ont selon la forme de leur visage.

But: Les élèves doivent:

- réviser oralement les signes du zodiaque.
- réviser ensemble les feuilles d'activité sur l'horoscope.
- trouver d'autres mots qui décrivent les personnalités.
- parler français.
- encourager la coopération en paires!
- présenter oralement (brièvement) leur personnalité.

Matériaux:

- exposer des affiches qui expliquent les visages différents (Le professeur peut créer cette affiche.)
 - un visage ovale
 - un visage rond
 - un visage carré
 - un visage triangulaire
 - un visage rectangulaire
- Les feuilles de papier blanches
- Les fiches avec les titres des chansons différentes

Méthode:

- Comme suite aux feuilles d'activité sur l'horoscope faire une liste d'adjectifs sur une grande affiche. A faire avec la classe entière (activité de réchauffement).
- Former des groupes de 2. Voir l'activité Humzinger (voir Annexe A-le Glossaire).
- Distribuer aux élèves une feuille de papier blanc sur lequel il dessinera le visage de sa partenaire. L'élève doit mettre son visage sur le papier et son partenaire tracera la forme de son visage. Puis, les élèves doivent décider la forme et regarder les affiches pour voir leur personnalité.
- Décorer leur visage et écrire un petit paragraphe. (Il faut les exposer).
- Présenter les visages à la classe.

Evaluation:

- Observation de groupe.
- Feuilles d'activité
- Présentation orale de leurs visages et le paragraphe qu'ils écrivent.

Leçons 7 et 8

Thème: Les Journaux

Le Sujet: Les Manchettes/Les Reportages

But: Les élèves doivent:

- réviser les activités de la journée 5. (La présentation des visages)
- lire les nouvelles dans les journaux. (Le Journal des Jeunes).
- trouver les détails qui correspondent aux questions: Qui, Quoi, Quand, Pourquoi, et Où?
- travailler en groupe de 4 en discutant des nouvelles.
- prendre la responsabilité d'un rôle donné par le professeur.
- faire les actions mimées.

Matériaux:

- Les exemplaires du Journal des Jeunes
- Feuilles d'activité
- Les cartes pour déterminer leur rôle en groupe
- 4 cartes avec les titres suivants:
 - L'océan
 - La forêt
 - Les montagnes
 - La Compagne
- Le texte "Tous Ensemble"
- Rétroprojecteur
- Des fiches avec les manchettes (activité de réchauffement)

Durée: 80 minutes

Méthode:

- Activité de réchauffement - Discuter oralement des questions auxquelles il faut répondre dans les nouvelles. Un élève à la fois doit piger une manchette du sac et faire les actions mimées pour la classe. La classe doit essayer de deviner la manchette.
- Discuter du style journalistique de la pyramide inversée. (Voir le texte, p.100)
- En utilisant les exemples à la page 101 du texte. Faire les pyramides ensemble en classe. Les élèves peuvent dessiner des pyramides dans leurs cahiers. Le professeur peut le faire au tableau ou sur une affiche.

- Discuter oralement des réponses.
- Former des groupes de 4. Utiliser la structure de l' apprentissage coopératif "Les Coins". (Voir Annexe A "Le Glossaire")
- Après avoir formé les groupes donner un rôle à chaque élève. Les responsabilités sont écrites sur la Feuille G.
 1. La secrétaire
 2. Motivateur
 3. Le Secrétaire
 4. Le Contrôleur
- Distribuer les feuilles d'activités que les groupes doivent compléter.
- Demander à quelques groupes de donner leurs réponses en classe.
- Le professeur doit corriger les feuilles alors il faut les ramasser.
- Demander aux élèves de faire p. 102 dans le texte "Tous Ensemble" comme devoirs

Evaluation:

- Observation du travail en groupe.
- Observation de la participation en groupe et en classe (aussi les comportements en groupe).
- La feuille d'activité.
- Les réponses orales en classe.
- Les devoirs du texte p.102.

Feuille G

Structures pour faciliter la participation dans les groupes.

Distribuer des rôles sur cartes

- vérificateur
- secrétaire
- motivateur
- contrôleur

Le Vérificateur

Il vérifie auprès des membres de l'équipe:

- si chacun comprend,
- si on est d'accord avec le choix d'une réponse,
- si chacun est concentré sur la tâche à accomplir.

Le contrôleur

Il assure:

- que chaque coéquipier participe également,
- que chacun a son tour de parole,
- que le temps alloué à l'activité est respecté.

Ex. **C'est bon.**
Es-tu d'accord?

Le Motivateur

Il encourage les membres du groupe à:

- partager leurs idées,
- donner leurs opinions,
- aider les coéquipiers.

Ex. **Essayons encore!**
Tu en es capable!

Le secrétaire

Il écrit des réponses des membres du groupe.

Il prend note des décisions du groupe.

Feuille H

Membres du groupe: _____

Choisissez trois nouvelles dans le journal. N'oubliez pas qu'une nouvelle rapporte de façon objective impersonnelle, simple et concise un fait d'actualité. Pour chaque nouvelle, remplissez les cases du tableau. Pour les nouveaux mots, donnez la traduction en anglais.

| | Nouvelle 1 | Nouvelle 2 | Nouvelle 3 |
|------------------------------|------------|------------|------------|
| titre de la nouvelle | | | |
| quoi? | | | |
| qui? | | | |
| quand? | | | |
| pourquoi? | | | |
| où? | | | |
| notre titre | | | |
| un mot que nous avons appris | | | |

Leçon 9

Thème: Les Journaux

Le Sujet: Un reportage ONU: La Crise

But: Les élèves doivent:

- lire un reportage en français “ONU: La Crise”(à haute voix avec leur groupe)
- travailler en groupe.
- répondre aux questions sur ce reportage (écrire).
- discuter des réponses avec la classe.
- faire les devoirs (“Tous Ensemble” p.103 Encore des manchettes).

Matériaux:

- Un exemplaire du reportage ONU: La Crise - trouvé dans le Journal des Jeunes
- Feuille de questions sur ce reportage
- Un dictionnaire au besoin

Durée: 40 minutes

Méthode:

- Activité de réchauffement - Réviser les questions d'un reportage (Qui, Où, etc.).
- Réviser la pyramide inversée (brièvement).
- Former les groupes! Donner à l'élève un numéro (1, 2, 3, or 4, etc.) Vous pouvez demander à tous les élèves avec #1 de travailler ensemble, les deux, etc. Si vous avez 21 dans la classe et vous voulez les groupes de 3, il faut donner aux élèves les numéros 1 à 7 et répéter 3 fois. Il y aura 7 groupes de 3.
- Poser les questions générales sur l'article. Ex. Quelle est la manchette? etc.
- Lire un peu avec toute la classe!
- Lire les questions pour voir si toute la classe les comprend.
- Chaque groupe doit finir eux-mêmes.
- Devoir p. 103, “Tous Ensemble” - Encore des Manchettes” Les élèves doivent choisir une manchette et écrire un article.

Evaluation:

- Les réponses écrites aux questions.
- L'article sur une manchette à la page 103 du texte Tous Ensemble.

Feuille I

ONU: LA CRISE**Le Journal des jeunes (1er au 14 déc. 1995)**

Répondez aux questions suivantes par des phrases complètes.

1. Qui a fondé l'ONU?
2. Qui a un droit de veto dans L'ONU? Dans vos propres mots, expliquez ce que cela veut dire.
3. Combien de pays faisaient partie de l'ONU quand elle a été fondée? Combien aujourd'hui?
4. Pensez-vous que l'ONU a beaucoup d'argent? Expliquez.
5. D'où l'organisme des Nations Unies obtient-elle son argent?
6. Pourquoi l'ONU a-t-elle des problèmes pour obtenir son argent?
7. Décrivent le rapport entre les Etats - Unis et l' ONU.
8. Qu'est-ce que c'est les Casques Bleues? Combien en sont Canadiens?
9. Qui est Boutres-Boutres Ghali?
10. Est-ce que l'ONU réussit toujours à atteindre son but? Expliquez.

Leçon 10

Thème: Le Journal

Le Sujet: Les Nouvelles
Les Manchettes

But: Les élèves doivent:

- lire et jeter un coup d'œil sur les articles pour voir ce qui se passe.
- relier les manchettes aux articles.
- compléter des activités sur ces articles et ces manchettes.
- reconnaître les mots de la même famille.
- discuter les questions variées avec leur partenaire. (Parler)
- faire l'activité de devoir (Texte - "Tous Ensemble" p. 103 compose des manchettes.)

Matériaux:

- Exemplaires de la page 13 de "La Jeunesse Mag". (à distribuer après le travail sur les manchettes)
- Les fiches avec les manchettes et les fiches avec les articles (à relier).
- Feuille d'activité J.

Durée: 40 minutes

Méthode:

- Former des groupes de 2 personnes. Donner aux élèves les manchettes et les articles. Diviser la classe en deux. Un groupe a les manchettes l'autre a les articles. Les élèves doivent trouver leur partenaire, la personnes qui va avec leur article ou leur manchette.
- Vérifier si on a leur bonne partenaire.
- Travailler en deux pour compléter les activités sur la feuille d'activité.
- Corriger et discuter les activités.
- Donner les devoirs (p 103 du texte "Tous Ensemble").

Evaluation:

- Observation
- Travail sur la feuille d'activité
- Le travail oral
- Les devoirs.

Feuille J

Rétrospective sur les Voyages dans l' Espace

1. Trouvez dans le texte:
 - (a) trois pays _____
 - (b) le nom d'un oiseau _____
 - (c) un mot qui veut dire: pas nature _____
 - (d) un objet artificiel lancé dans l'espace
pour servir de poste d'observation _____
 - (e) l'organe qui contrôle la circulation du sang _____

2. Trouvez un mot de la même famille.
 - (a) découvrir _____
 - (b) Amérique _____
 - (c) imaginer _____
 - (d) exploration _____
 - (e) espace _____
 - (f) astre _____
 - (g) conquête _____
 - (h) humain _____

3. Parlez!
 - (a) Que était le premier pays à explorer l'espace? Le deuxième? Le troisième?
 - (b) Qui a été le premier homme à voyager dans l'espace?
 - (c) Qu'est-ce que Neil Armstrong a dit quand il était sur la lune?
 - (d) Qui a été le premier Canadien à voyager dans l'espace?

4.
 - (a) Est-ce que tu as envie de voyager dans l'espace? Pourquoi? Pourquoi pas?
 - (b) Selon toi, pourquoi est-ce que certains pays veulent explorer l'espace?
 - (c) Est-ce qu'on a raison de dépenser beaucoup d'argent pour explorer l'espace ou est-il mieux de la dépenser pour autre chose?
 - (d) Crois-tu qu'il y a de la vie sur d'autres planètes?

Leçons 11 & 12

Thème: Le Journal

Le Sujet: Les Annonces Classées

But: Les élèves doivent:

- écouter les annonces pour trouver des informations. (Écrire cette information sur une feuille d'activité).
- lire les annonces classées.
- compléter des activités sur ces annonces.
- écrire des questions sur cette annonce.
- dramatiser cette scène avec un(e) partenaire.
- présenter les scènes à la classe.

Matériaux:

- Radio-Canada (Unité 8, activité E -.67).
- Un magnétophone.
- Une feuille pour les réponses.
- Une exemplaire de "La Jeunesse Mag" pour chaque paire. (la page 22)

Durée: 80 minutes

Méthode:

- Faire l'activité d'écoute de "Radio Canada" sur les annonces.
- Corriger cette activité avant de commencer la prochaine.
- Donner les groupes de 2 (Les élèves peuvent choisir leur propre partenaire).
- Distribuer les feuilles "Les Annonces Classées". (Feuille K)
- Compléter l'activité sur cette page - Les jeux de rôle.
- Discuter ces annonces oralement avant que les élèves les commencent.
- Présenter les scènes devant la classe.

Evaluation:

- Observation en classe.
- Activité d'écoute.
- Le dialogue écrit des scènes.
- Le dialogue orales des scènes.
- La participation.

Feuille K

Nom: _____

Date: _____

Les Annonces Classées (p.22 - de La Jeunesse Mag)

Présente!

1. Choisissez une des annonces. Pour répondre à l'annonce:
 - (a) Préparez une liste de questions à poser au téléphone.
 - (b) Jouez la situation au téléphone avec un ou une partenaire.

Leçons 13 & 14

Thème: Le Journal

Le Sujet: Les Bandes Dessinées

But: Les élèves doivent:

- utiliser expression il y a ...il n'y a pas...
- utiliser la négation ne...pas.
- lire p. 123 à 125 dans le texte "Tous Ensemble".
- indiquer ce que c'est "une bande dessinée.
- discuter des aspects d'une bande dessinée.
- reconnaître les ballons différents dans les bandes dessinées.
- reconnaître les signes de ponctuation qui montrent les émotions différentes.

Matériaux:

- Bande dessinée "Hocus Focus" ou n'importe quels images où il y a des différences entre deux images.
- Feuille d'activité "Remue- méninges (Teacher created)
- Ecrire au blocs notes - avec les questions générales sur les bandes dessinées.
- Texte "Tous Ensemble" p. 123-125.

Durée: 80 minutes

Méthode:

- Activité de réchauffement orale avec toute la classe. Trouvez les différences entre les images.
- Encourager aux élèves d'utiliser l'expression. Il y a ... ou "Il n'y a pas..."
- Poser des questions pour encourager la négation.
- Indiquer aux élèves les cadres, les personnages, l'espace récitatif, les ballons, la ponctuation. Utiliser la feuille d'activité "Remue- Méninges". Les élèves peuvent le remplir après avoir lu (avec toute la classe et le professeur) les sections du texte "Les Bandes Dessinées" pp. 123-125.
- Faire une remue méninge au tableau, premièrement.
- Chercher dans les journaux anglais ou français pour voir les caractéristiques des bandes dessinées.

- Demander aux élèves de trouver des exemples des signes différents de ponctuation. Partager les exemples avec la classe.
- Demander aux élèves d'écrire les réponses aux questions suivantes. (au blocs notes)
 1. Nommer quelques personnages des bandes dessinées?
 2. Pourquoi est-ce qu'on lit les bandes dessinées?
 3. Pourquoi est-ce que tu lis une bande dessinée?
 4. Donner des exemples des ballons différents en parlant des bandes dessinées.
 5. Pourquoi utilise-t-on une appendice?
 6. Qu'est-ce que c'est une série de bulles?
 7. Quelle sorte de cadre y-a-t-il d'habitude?
 8. Pourquoi il y a une espace récitatif?
 9. Qu'est-ce que le point d'interrogation ou le point d'exclamation nous montrent?
 10. Un ballon qui ressemble à une scie indique?

Evaluation:

- Corriger ensemble ces Feuilles d'activité et les questions. Faites-les oralement et écrivez les réponses aux questions au tableau.
- Observation du travail oral

Leçon 15

Thème: Le Journal

Le Sujet: Arts et Spectacles

But: Les élèves doivent:

- travailler coopérativement avec un copain ou une copine.
- lire la partie du journal "Arts et Spectacles".
- écrire les plans pour le week-end.
- discuter avec une/un partenaire.
- présenter les plans à la classe.

Matériaux:

- Les journaux français pour chaque groupe de 2.
- La Feuille d'activité L

Durée: 40 minutes

Méthode:

- Qu'est-ce que tu aimes faire le week-end?.
- Dans la section "Arts et Spectacles" de ton journal quelle activité t'intéresse?
- Former les groupes de deux pour partager un journal français.
- Remplir des feuilles d'activité.
- Discuter avec la classe après avoir fini.
- Le professeur peut faire une grille au tableau et écrire les exemples des élèves.

Évaluation:

- Observation.
- Feuille d'activité.
- Discussion/participation en classe

Feuille L

ARTS ET SPECTACLES**Qu'est-ce que tu aimes faire?**

| ACTIVITÉ | QUAND | OÙ |
|----------|-------|----|
| | | |

Leçons 16 & 17

Thème: Le Journal

Le Sujet: Arts et Spectacles

But: Les élèves doivent:

- écouter un vidéo pour trouver des informations sur “Emile Benoit” - un musicien de Port au Port, Terre-Neuve.
- répondre aux questions.
- discuter avec la classe et une/un partenaire.

Matériaux:

- Vidéo-tape “It comes from the Heart”. (can be obtained from Learning Resources - Audio Visual Library, Department of Education.

Durée: 90 minutes

Méthode:

- Discuter oralement avec la classe et ton partenaire.
- Qu'est-ce qu' on trouve dans la section “Arts et Spectacles”.
- Quelle partie de “Arts et Spectacles” aimes- tu?
- Discuter le vidéo.
- Écrire un article sur Emile Benoit en utilisant les informations que vous avez trouvées en regardant les vidéos.

Évaluation:

- Observation.
- Les articles sur Emile Benoit

Leçon 18

Thème: Le Journal

Le Sujet: Arts et Spectacles

But: Les élèves doivent:

- exprimer leurs intérêts selon les “Arts et Spectacles” des journaux.
- utiliser du vocabulaire sur les “Arts et Spectacles”.
- écrire les réponses selon les articles.
- montrer les comportements qui indiquent la coopération.
- lire les passages pour trouver des informations.

Matériaux:

- Texte “Tous Ensemble”. Cahier d’activités “Tous Ensemble” p.161.

Durée: 40 minutes

Méthode:

- Activité de réchauffement. (Les questions orales au sujet des Arts et Spectacles - voir Feuille M)
- Discuter un peu les pages 132 et 133 du texte.
- Former groupes de deux.
- Travailler ensemble pour compléter la feuille p. 161 dans le cahier d’activité.

Évaluation:

- Observation du travail en groupe
- Observation du travail oral et écrit en groupe
- Feuille d’activité
- Cahier d’activité

Feuille M

QUESTIONS ORALES “ARTS ET SPECTACLES”

1. Qui est ta chanteuse ou ton chanteur préféré?
2. Quelle sorte de musique aimes - tu?
3. Quelle station de radio joue la musique que tu aimes?
4. Suggère le nom d'un chanteur canadien ou d'une chanteuse canadienne populaire aujourd'hui.
5. Quelle sorte de musique écoutes-tu?
6. Quels acteurs ou quelles actrices préfères - tu?
7. Quelles sortes de spectacles préfères - tu? (Le cinéma? Les concerts de rock? Le théâtre?)
8. As - tu déjà assisté au concert?
9. Quels films as - tu vus?
10. Quel film est -ce que tu voudrais voir?

Leçon 19

Thème: Les Journaux

Le Sujet: Editoriaux et La Boîte aux Lettres

But: Les élèves doivent:

- distinguer les différences entre les reportages et la page éditoriale.
- trouver les caractéristiques d'un bon(ne) éditorialiste.
- reconnaître les expressions d'opinion A Mon Avis; ...Je pense...etc.

Matériaux:

- Le texte ("Tous Ensemble").
- Des éditoriaux et les reportages.
- Une affiche pour faire une remue - méninge.

Durée: 40 minutes

Méthode:

- Warm up. Questions orales.
- Distribuer aux élèves des copies des reportages et des éditoriaux.
- Regarder dans les éditoriaux pour reconnaître les caractéristiques.
- Le professeur peut faire l'éditorial "Faut-il hausser l'âge de conduire?" (p.106, Tous Ensemble) avec toute la classe. Les élèves peuvent le lire en haute voix.
- Discuter de cet editorial (oralement) ex:
 1. De quoi est-ce qu'on parle?
 2. Quel est le problème?
 3. Quels sont les sentiments de J.B ? etc.
- Lire le deuxième editorial p. 106 par S.S. Répéter les mêmes questions.
- Signaler les caractéristiques des éditoriaux.
- Faire une remue - méninge sur une affiche.
- Lire p. 105 texte "Tous Ensemble" pour vérifier les caractéristiques des éditoriaux.
- Faire une comparaison entre un reportage et un editorial qu'on a déjà fait en classe. Quelle est la différence entre un reportage et un editorial. (fait vs. opinion)

Évaluation:

- Observation du travail en classe.
- La feuille de remue - méninge.
- Observation du travail oral.

Leçon 20

Thème: Les Journaux

Le Sujet: Les éditoriaux.

But: Les élèves doivent:

- reconnaître les expressions d'opinion. Ex:
A mon avis...
Je pense que...
Je crois...
- employer ces expressions.

Matériaux:

- Le texte ("Tous Ensemble", p.106)
- Les journaux français (les éditoriaux).

Durée: 40 minutes

Méthode:

- Réviser les caractéristiques d'un bon éditorial (oralement)
- En utilisant les mêmes Éditoriaux à la page 106, chercher les expressions qui donnent des opinions. Je pense que...etc. Commencer cette liste avec toute la classe.
- Donner aux élèves les autres journaux. Il faut trouver les expressions qui expriment l'opinion dans les éditoriaux. Les élèves peuvent travailler en groupe de deux pour cette activité. Les élèves doivent faire une liste eux-mêmes.
- Puis, avec toute la classe, le professeur peut faire une liste des expressions au tableau ou au bloc notes.
- À la fin de la classe, les élèves doivent écrire un éditorial qui exprime leur point de vue sur l'âge de conduire".

Évaluation:

- Observation.
- Les éditoriaux.

Leçon 21

Thème: Journaux

Le Sujet: Éditoriaux et La Boîte aux Lettres

But: Les élèves doivent:

- reconnaître et utiliser les expressions négatives.

Matériaux:

- Feuille de questions (oral).
- Les feuilles avec les questions et les réponses (pour former les groupes - Feuille N)
- Texte "Tous Ensemble" p.107 et 108.

Méthode:

- Activité de réchauffement - Poser des questions oralement aux élèves pour leur encourager d'utiliser les expressions négatives dans leurs phrases. (Voir les exemples).
- Demander aux élèves de chercher dans leurs textes p. 107 et 108 (Tous Ensemble) les expressions négatives. Ils doivent les copier.
- En groupes de deux, en utilisant les journaux français, il faut d'autres exemples des expressions négatives.
- Pour former les groupes, diviser la classe en deux. Donner à un groupe les questions. Donner à l'autre groupe les réponses. Les élèves doivent trouver leur partenaire. (Voir Feuille N.) Il faut les découper)
- Les élèves doivent faire une liste d'expressions.
- Avec toute la classe, le professeur peut combiner les exemples des expressions négatives que les élèves ont trouvées.
- Le professeur peut maintenant indiquer les différences entre les expressions négatives. Peut-être il doit faire des autres exemples pour l'expliquer.
- Donner Feuille N aux élèves comme devoirs.

Évaluation:

- Observation du travail oral et écrit en classe.
- Les devoirs (Feuille N)

Feuille N

QUESTIONS ORALES (LES EXPRESSION NÉGATIVES)

1. Est-ce que tu aimes lire les journaux?
2. Est-ce que tu as regardé les nouvelles hier soir?
3. Est-ce que tu as lu le journal hier soir?
4. Est-ce que tu conduis?
5. As-tu ton permis de conduire?
6. Vas-tu toujours au cinéma?
7. Lis-tu toujours le journal?
8. Lis-tu toujours les bandes-dessinées?
9. As-tu quelque chose à la main?
10. Veux-tu faire quelque chose ce soir?
11. Vas-tu écrire quelque chose en français?
12. Est-ce qu'il y a quelque chose au sujet de notre école dans le journal?
13. Est-ce que'il y a quelqu'un dans ta famille qui est journaliste?
14. Es-ce qu'il y a quelqu'un dans cette classe qui écrit les reportages pour le journal?

RÉPONSES

1. Je n'aime pas lire les journaux.
2. Non, je n'ai pas regardé les nouvelles.
3. Non, je n'ai pas lu le journal.
4. Je ne conduis pas.
5. Je n'ai pas mon permis de conduire.
6. Je ne vais jamais au cinéma.
7. Je ne lis jamais le journal.
8. Je ne lis jamais les bandes dessinées.
9. Je n'ai rien à la main.
10. Je ne veux rien faire.
11. Je n'écris rien en français.
12. Il n'y a rien au sujet de notre école dans le journal.
13. Il n'y a personne dans ma famille qui est journaliste.
14. Il n'y a personne dans la classe qui écrit les reportages pour le journal.

Leçon 22

ÉDITORIAUX

Thème: Les Journaux

Le Sujet: Les Éditoriaux / La Boîte aux Lettres

But: Les élèves doivent:

- mettre les phrases en ordre.
- réviser les expressions négatives.

Matériaux:

- Texte "Tous Ensemble" ou des copies d'autres lettres (Il faut les découper).

Durée: 40 minutes

Méthode:

- Former des groupes de deux.
- Prendre une lettre (peut-être celle à la page 112 du texte "Tous Ensemble"). Découpez cet article en groupes de mots isolés. Les élèves doivent les mettre en ordre. Ils peuvent regarder l'article d'origine pour vérifier s'ils ont bien fait.
- Demander aux élèves de répondre à cette lettre en utilisant autant d'expressions négatives que possible.
- Enseigner ou réviser les expressions négatives.

Évaluation:

- Observation du travail oral et écrit.
- Lettre

Leçon 23

Thème: Le Journal

Le Sujet: Scavenger Hunt

But: Les élèves doivent:

- faire une comparaison entre deux journaux “La Presse” et “Evening Telegram”.
- exprimer oralement et écrite les différences entre les deux Journaux.

Matériaux:

- Des exemplaires des journaux.
 1. Evening Telegram
 2. La Presse

Durée: 40 minutes

Méthode:

- Discuter oralement des deux journaux. Parler au sujet des différences, etc.
- Faire une remue méninges basée sur les connaissances des élèves
- Distribuer les journaux aux élèves.
- Comparer les journaux.
- Distribuer la feuille d’activité “Scavenger Hunt”. (Feuille O) Les élèves peuvent travailler en paires pour compléter la feuille.
- Discuter encore des réponses pour constater des différences.

Évaluation:

- Observation du travail oral, écrit, et des comportements.
- Scavenger Hunt

Feuille O

Scavenger Hunt
Comparing The Evening Telegram and La Presse

1. Trouvez combien de cinémas y-a-t-il à Montréal. Comment s'appellent - ils? Combien à St. Jean? Comment s'appellent - ils?
2. La nouvelle sur la première page, C'est quoi? Indiquez pour chaque journal.
3. Qu'est-ce qu'il y a dans le sommaire de la Presse qui n'est pas dans "The Evening Telegram".
4. Regardez votre horoscope dans chaque journal. Y-a-t-il des différences?
5. Trouvez les sections de sports. Qui sont des personnes célèbres dans chaque journal.
6. Quels films jouent à St. Jean? Quels films jouent à Montréal?
7. Regardez les annonces classées. Est-ce qu'il y a des différences entre les annonces classées dans chaque journal?
8. Est-ce qu'il y a des sections dans La Presse qui ne sont pas dans "Evening Telegram"?
9. Regardez les annonces classées. Trouvez des exemples des annonces qui vendent des choses. Faites une comparaison des prix.
10. Sans utiliser le dictionnaire, essayez de trouver des nouveaux mots et leur sens. (Trouvez 10)
11. Regardez Les Éditoriaux. Faites une comparaison entre les deux. Quels sont les sujets? Parlez des sentiments.
12. Regardez les nouvelles du monde. Quels sont les pays qui sont mentionnés dans chaque journal?
13. Jetez un coup d'oeil sur La Boîte Aux Lettres. Quels sont les sujets ou les problèmes des lettres?
14. Regardez les bandes dessinées. Trouvez des différences et les choses en communes.
15. Est-ce qu'il y a une différence entre le prix des journaux?
16. Regardez les annonces classées. Quels sont les articles à vendre populaires?

Station Activities

Pour les activités suivantes, les élèves doivent travailler en groupes dans un environnement comme un centre des ressources. Il y a six stations. Les élèves doivent compléter toutes les activités dans chaque station. Les directives sont données. Le professeur doit prendre le rôle d'un facilitateur.

Les élèves doivent compléter toutes les activités.

| | |
|-----------------|--|
| STATION 1 | Les Reportages |
| STATION 2 | Les Annonces Classées |
| STATION 3 | L'Horoscope |
| STATION 4 | La Sommaire et la première page (la Une) |
| STATION 5 | Arts et Spectacles / Sports |
| STATION 6 | Pot-Pourri |

Station 1

Les Reportages

Pour compléter les activités ici, on aura besoin des suivants:

1. Les reportages du "Radio Canada")
2. Un pyramide inversé
3. Un magnétophone
4. La colle
5. Papier
6. Une règle
7. Les contes de fées, les comptines, les histoires, etc.
8. Les feuilles d'activité du "Radio Canada"
9. Les cassettes du "Radio Canada"

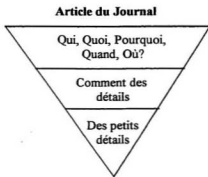
Station 1

Les Buts

Les élèves doivent:

1. basé sur une conte de fée, une fable, une comptine ou une petite histoire, écrire un reportage.
2. présenter leurs comptines, etc à la classe. (Oralement)
3. lire les reportages et les enregistrer.
4. reconnaître les questions importantes dans les journaux. (Qui?, Quoi?, Pourquoi?, Quand?, Ou? Comment?)
5. identifier les questions importantes (voir #4).
6. identifier les détails importants d'un reportage.
7. lire les reportages.
8. écouter les passages ou les nouvelles pour comprendre les informations.

On peut exposer l'affiche suivant au mur. Les élèves doivent répondre aux questions 1 to 8.



- A.
1. Étudier la pyramide renversée.
 2. Dessiner une grande pyramide et la mettre dans un cartable.
 3. Lire le premier article.
 4. Répondre aux questions Qui, Quoi, etc?
 5. Donner les détails importants sur l'article.
 6. Donner des détails moins importants. (un, ou, deux)
 7. Lire le deuxième article et répéter 1 à 6.
 8. Garder la feuille dans un cartable pour être corrigé par le professeur.

- B. Découper dans un journal un article de sports, un article des nouvelles, ou une bande dessinée qui contiennent les 6 questions: qui, quoi, pourquoi, quand, où et comment.
- Coller - le sur le papier dans ton cartable en haut de la page.
 - Trouver les 5 questions (qui, quoi, quand, par quoi, où) dans l' article.
 - Dessiner les lignes de chaque question. Ecrire chaque "question" à côté ou en bas d'article.
 - Souligner un ou deux détails importants. Dessiner un cercle autour d'un ou deux détails moins importants.
- C. Choisir un conte de fées, une fable ou une comptine ou une petite histoire. Il faut le récrire comme un article du journal. Vous pouvez ajouter des détails comme une adresse et ce que vous pouvez supposer que ferait un reporteur.

Voir l'exemple

Mary Muffet, 14 Cherry Lane, était effrayée par une grosse araignée hier et on ne l' a pas encore vue.

Mary s'asseyait sur son petit tabouret dans son jardin en mangeant son lait caillé et son, petit - lait quand l'araignée s'est approchée d'elle.

Les parents inquiets, la police et ses voisins continuent la recherche de trouver Mary.

L'araignée est encore en liberté.

- D. Présenter- les oralement à la classe.
- E. Imaginer que vous êtes reporteur de la télévision. En utilisant la magnétophone dans votre station, lisez votre reportage! N'oubliez pas que votre professeur va l'écouter!
- F. Écouter la cassette "Radio Canada" qui est dans ce centre.
Il y a feuilles d'activités à compléter avec cette activité d'écouter.
Si vous avez besoin de rembobiner la cassette vous pouvez le faire.
Vérifier vos réponses avec votre professeur.

| | |
|-------------|-----------------------------|
| ACTIVITÉ 1. | Hold - up d'une Bijouterie |
| ACTIVITÉ 2. | Accidents en fin de semaine |
| ACTIVITÉ 3. | Prisonnier Évadé |
| ACTIVITÉ 4. | Les Incendies de Forêt |
| ACTIVITÉ 5. | Un Autre Héros Canadien |
| ACTIVITÉ 6. | Tremblement de Terre |

Station 2

Les Annonces Classées

Pour compléter les activités suivants, on aura besoin des suivants:

1. Feuille d'activités A
Feuille d'activités B
Feuille d'activités C
Feuille d'activités D (Ces feuilles d' activités sont trouvées avec les ressources Radio Canada.)
2. Un annuaire du téléphone de Saint Pierre et Miquelon
3. Dictionnaire Français-Anglais
4. Thésaurus (Français)
5. Dictionnaire (Synonymes and Antonymes)
6. Les annonces classées
7. Les journaux français.

Station 2

Les Buts

Les élèves doivent:

1. développer ou augmenter leur vocabulaire.
2. trouver les synonymes et les contraires des adjectifs.
3. reconnaître les annonces différentes.
4.
 - A. préparer une annonce classée.
 - B. présenter oralement cette annonce à la classe.
 - C. préparer une annonce classée comme celles dans le journal de Saint Pierre et Miquelon. (Feuille d'activité 1).
5. dramatiser une annonce et il faut la présenter à la classe.
6. répondre aux questions sur une annonce classé dans le journal de Saint Pierre et Miquelon. (Feuille d'activité 2).
7. lire les annonces et répondre aux questions sur plusieurs annonces.
8. travailler avec l'Annuaire de Saint-Pierre et Miquelon pour trouver des renseignements.

Les Annonces Classées

- A. En utilisant les journaux dans ce centre, trouver au moins 10 mots colorés qui sont utilisés dans le monde de la publicité. Écrire ces mots et un synonyme et un contraire de chacun sur la feuille d'activité. Garder cette feuille dans un cartable.
- B. Trouver un exemple des annonces suivantes et collez - les dans un cartable.
- Qui exprime la qualité du produit.
 - Qui exprime le prix ou le valeur.
 - Qui présente des produits sous des couleurs séduisantes d' une façon artificielle. (Ex. Un jolie femme à côté d'un meuble)
 - Qui vend quelque chose.
 - Qui donne des informations au sujet du travail.
 - Une annonce personnelle où on est contente ou triste.
- C. Préparer une annonce classée pour vendre quelque chose de votre choix. On va exhiber cette annonce. Cette annonce doit être bien préparée et intéressante si vous voulez vendre une chose. Soyez prêt de présenter à la classe oralement.
- D. Avec un(e) partenaire dans votre groupe, dramatiser une annonce que représente une des caractéristiques en #1B. Vous allez présenter ces jeux de rôle aux autres élèves dans la classe. Ils vont essayer de deviner le thème de votre annonce classée. Écrivez le texte et mettez - le dans votre cartable.
- E. Faire Feuille d'activité 1 et 2. Il faut rédiger un journal de Saint Pierre et Miquelon.
- F. Compléter Feuille d'activité 4
- G. En utilisant l'annuaire de Saint-Pierre et Miquelon compléter Feuille d'Activité 3.

Feuille 1 (Station 2)

Nom: _____

Les Annonces Classées

Choisis une annonce qui se trouve dans le journal de Saint- Pierre et Miquelon. Copie ou colle cette annonce en dessous.

Réponds aux questions suivantes.

De quoi s'agit-il dans l'annonce?

Quel est le sujet de cette annonce?

Que faut-il faire pour avoir plus de détails?

A. Luke (personal communication, February, 1996)

Feuille 2 (Station 2)

Nom: _____

Les Annonces Classées**Regarder les annonces dans vos journaux de Saint Pierre et Miquelon!****Où est-ce qu'on va ...?**

1. pour manger des crêpes? _____
2. pour acheter des livres? _____
3. si on a faim? _____
4. acheter des disques français? _____
5. acheter de la pellicule pour l'appareil-photo? _____
6. se faire couper ses cheveux? _____
7. manger à minuit le samedi soir? _____

Feuille 3 (Station 2)

Nom: _____

Les Annonces Classées**L'annuaire de Saint-Pierre et Miquelon**

Chercher les numéros suivants dans l'annuaire pour contacter:

une pension _____

un ami/ une amie que tu as rencontré(e) _____

la gendarmerie _____

l'hôpital _____

le centre culturel et sportif _____

Qu'est-ce qu'on trouve dans...

pages bleues _____

pages vertes _____

pages roses _____

pages jaunes _____

pages blanches _____

Pour faire un appel "P.C.V." de la pension...

Décroche. Fais le 10.

Tu dis "un appel p.c.v. pour _____, s'il vous plaît. Mon nom est _____". Le numéro est _____.

Le téléphoniste va dire "Accrochez. Je vous appelle."

Tu dis "merci beaucoup!" Tu accroches et tu attends ton appel.

A. Luke (personal communication, February, 1996)

Les Annonces Classées

- ✓ Imaginer que vous voulez vendre quelque chose.
- ✓ Etudier la façon d' écrire une petite annonce dans le journal de Saint Pierre et Miquelon.
- ✓ Faire une annonce et n'oubliez pas de:
 - décrire cette chose.
 - préciser le prix demandé et
 - écrire ton nom ainsi que ton numéro de téléphone.



à vendre

Station 3**L' Horoscope**

Pour compléter ces activités, les élèves auront besoin des suivants:

1. Dictionnaire (Français/Anglais)
2. Thésaurus
3. L'horoscope chinois
4. Feuilles D'Activités 5, 6, and 7
5. D'accès facile aux ressources dans la bibliothèque et a l'Internet

Station 3

Les Buts

Les élèves doivent...

1. Repérer les adjectifs masculins et féminins.
2. Lire les passages en français pour connaître leur horoscope pour développer leur vocabulaire.
3. Utiliser un dictionnaire et un thésaurus pour augmenter leur vocabulaire.
4. Discuter oralement leur personnalité.
5. A. Écrire une biographie d'un francophone (encourager une connaissance de la culture).
B. Présenter oralement cette biographie.
6. Poser des questions aux autres dans la classe en utilisant les structures suivantes.
A. Est-ce que tu as de la patience?
B. As -tu de la patience? (Inversion)
7. Reconnaître les mots de la même famille.
8. Utiliser les ressources différentes pour trouver des renseignements.

L' Horoscope

1. Regarder l'horoscope chinois dans ce centre. Trouvez l'animal qui représente l'année quand vous êtes né. Comment est-ce que ça vous décrit? Discuter votre personnalité avec une autre personne dans votre groupe. (Feuille 5)
2. Jeter un coup d'œil sur tous les autres animaux. Indiquez les caractéristiques de tous les animaux. (Compléter Feuille d'activité 6)
3. Vous avez besoin de la Feuille 7 pour cette activité. En utilisant votre dictionnaire et votre thesaurus, trouvez l'adjectif qui va avec chaque définition.
4. En utilisant Feuille d'activité 7, allez aux autres stations et trouvez des personnes qui aime l'organisation ou qui a de la patience, etc. Posez les questions en utilisant les façons suivantes.
 - A. Est-ce que tu as de la Patience? As - tu de la Patience?
 - B. Est-ce que tu aimes l'organisation? Aimes - tu l'organisation?
5. A. Choisir une des personnages suivants.
 - Napoléon Bonaparte
 - Roch Voisine
 - Emile Benoit
 - Gustave Eiffel
 - Maurice Richard
- B. En utilisant les ressources variées dans la bibliothèque...
 - L'ordinateur (CD ROM) Ecarta, etc.
 - Les encyclopédies
 - Les dossier verticales
 - Les catalogues
 - Stemnet, etc.
- C. Faire une biographie de 100 mots ou plus. Il faut considérer les informations suivantes.
 - Où est-il/elle né(e)?
 - Quand est-il/elle né(e)?
 - Pourquoi est-il/elle important(e)?
 - Parlez de sa vie en général.
 - En utilisant l'horoscope chinois discuter de sa personnalité.
- D. Il faut présenter les biographies à la classe.

Feuille 5 (Station 3)

Nom: _____

L' Horoscope Chinois
Ma Personnalité

1. D' après l'horoscope chinois, je suis né dans l'année du _____, parce que je suis né en 19____.
2. D' après cet horoscope, j'ai le caractère _____, _____, et _____.
3. Je suis d' accord avec les adjectifs _____, _____, et mais je ne suis pas d' accord avec les mots _____, et _____.
4. D' après moi, je suis une personne _____, _____, et _____.

Feuille 7 (Station 3)

Nom: _____

Horoscope

Texte de groupe sur les définitions des adjectifs

| Définition | Adjectif | Nom de ton ami(e) |
|---|-----------------|--------------------------|
| 1. qui aime l'organisation | | |
| 2. qui a de la patience | | |
| 3. qui aime être avec les amis | | |
| 4. qui n'aime pas la discipline | | |
| 5. qui n'a pas de tolérance | | |
| 6. qui n'endure rien | | |
| 7. qui n'aime pas l'organisation | | |
| 8. qui aime l'indépendance | | |
| 9. qui est souvent fâché | | |
| 10. qui est immoral et inacceptable | | |
| 11. qui excelle dans les sports | | |
| 12. qui dit ce qu'il pense | | |
| 13. qui est en colère | | |
| 14. dont l'organisme tolère mal | | |
| 15. qui n'est pas violent | | |
| 16. qui est généreux | | |
| 17. qui a des talents d'artiste | | |
| 18. qui voit pas le bon côté des choses | | |

STATION 4

LA SOMMAIRE ET LA PREMIÈRE PAGE

pour compléter les activités ici, on aura besoin des suivants:

1. Des ressources de la bibliothèque
2. Text "Tous Ensemble"
3. Feuilles d'activité 8, 9, 10 and 11.
4. Les premières pages des Journaux
5. Journal "Echo DES Caps"
6. Journal "La Presse"
7. Copies des cartes de Terre Neuve, du Canada, de La France, et du Monde,
8. Une copie d' une sommaire "Jeune Afrique"
9. Un journal français pour chaque élève

STATION 4

Les Buts

Les élèves doivent:

1. chercher des informations au sujet des journaux français.
2. utiliser les ressources de la bibliothèque pour trouver des renseignements.
3. étudier en détail la première page d'un journal (La Presse).
4. faire un sommaire comme groupe.
5. trouver des informations sur un sommaire indiqué dans leur centre.
6. discuter leur propre sommaire en français. Il y a une note pour participation.
7. connaître le journal de Saint-Pierre et Miquélon..
8. travailler sur un article en faisant des questions.
9. trouver des nouveaux mots et écrire les définitions.
10. poser et écrire des questions.
11. écrire des manchettes.

ACTIVITÉ 1

Les élèves doivent chercher et trouver les villes, les provinces et les pays où quelques journaux français se trouvent. Il faut utiliser toutes les ressources de la bibliothèque et de l'extérieur. Ex.

- Stem net
- Les journaux qui existent déjà à la bibliothèque.
- L'ordinateur CD ROM
- Poser des questions aux autres professeurs etc. ou les personnes en ville.
- Trouvez ces villes, ces provinces et ces pays sur les cartes dans votre centre.
- Voir Feuille 8

ACTIVITÉ 2

- Les élèves vont travailler en détail sur la première page d'un journal.
- Voir Feuille 9

ACTIVITÉ 3

Chaque groupe fera leur propre journal en complétant les activités dans les stations différentes. Il faut décider sur un sommaire. Discuter avec le groupe qu'est-ce que vous allez mettre dans votre journal. Jarre un sommaire de qu'est-ce que vous avez choisi. Il faut au moins de 8 choses différentes. Ex: La météo. Les annonces classées, etc.

ACTIVITÉ 4

Voir "Tous Ensemble" (le texte). Faites l'activité à la page 143. Écrivez les réponses sur votre propre feuille.

ACTIVITÉ 5

Les élèves vont avoir accès aux premières pages de plusieurs journaux nationaux et internationaux. Ils choisiront deux de ces journaux et placeront l'information sur une grille: le nom du journal, le pays d'origine, le coût et les articles principaux. Puis, ils créeront leurs propres manchettes, et une bannière. (à exhiber Feuille d'activité 10)

Feuille 8 (Station 4)

Où se trouve ce journal ?

Remplir les informations suivantes.

| Nom du journal | Ville | Province | Pays |
|-----------------------|-------|----------|------|
| Le Droit | | | |
| Le Nouvelliste | | | |
| Le Gaboteur | | | |
| L'Echo des Caps | | | |
| Le Monde | | | |
| The Gazette | | | |
| Le Devoir | | | |
| L'Express | | | |
| La Presse | | | |
| Le Jeune-Afrique | | | |
| Le Soleil | | | |
| L'Acadie Nouvelle | | | |
| La Tribune | | | |
| Le Journal des Jeunes | | | |
| The Evening Telegram | | | |

Feuille 9 (Station 4)

Nom: _____

1. Quel est le nom de ce journal?
2. Dans quelle ville est il publié?
3. Combien coûte ce journal?
4. Quelle est la date du journal que vous lisez?
5. Depuis quand est - ce qu' on publie ce journal?
6. La Presse est un quotidien. Qu' est-ce que ça veut dire?
7. Qu' est - ce qu' on trouve à gauche du nom "La Presse"?
8. Quel temps faisait- il ce jour là?
9. Quel temps a-t-on prédit pour le lendemain?
10. Combien de photos y a- t-il à la première page? Reconnaissez- vous un personnage célèbre.?
11. Quelle est la manchette de ce journal en première page?
12. Faites une liste des titres en gros caractères.
13. Trouvez un article qui vous est familier (que vous avez déjà lu en anglais par exemple.)
14. Où se trouve la suite des articles en première page?

Feuille 10 (Station 4)

Nom: _____

Date: _____

LA SOMMAIRE ET LA PREMIÈRE PAGE

| Nom du Journal | Pays d' origine | Le Coût | Les articles principaux |
|----------------|-----------------|---------|-------------------------|
| | | | |

STATION 5

ARTS ET SPECTACLES ET LES SPORTS

Pour compléter les activités suivants, les élèves auront besoin:

1. des journaux français
2. d'un exemplaire de "La Presse"
3. d'un magnétophone
4. des copies of Feuille d'activités 11, 12, 13 and 14.
5. des copies of Feuilles d'indices A. B. C et D. (Les mots mystères)
6. des exemplaires de "La Jeunesse Mag" (magazine Grade 9 Destinations Program) "Les Héros du Hockey" p. 14 et 15
7. des chansons françaises
8. des ressources de la bibliothèque
9. d'un téléphone

STATION 5

Les Buts

Les élèves doivent...

1. trouver des information dans les journaux.
2. lire les journaux (un peu)
3. connaître des endroits à Montréal ex:
 - Les théâtres
 - Les chanteurs/chanteuses
 - Les films
 - La radio
 - Les restaurants
4. parler des sports.
5. trouver des informations au sujet des sports dans le journal français.
6. résumer un article sur le spot et présentez - le à la classe.
7. travailler en groupe.
8. réviser le vocabulaire des sports et les parties du corps.
9. améliorer leur vocabulaire en trouvant des contraires.
10. discuter et faire une entrevue.
11. parler de leurs préférences personnelles au sujet du sport.
12. trouver des informations de la télé dans une horaire.
13. écouter des chansons françaises pour le vocabulaire.
14. écouter les entrevues pour trouver des informations.
15. connaître des personnes françaises et bien connues.

ACTIVITÉ 1

Chaque groupe a un exemplaire de la Presse. Complétez les activités sur Feuille 11.

ACTIVITÉ 2

Les Sports:

Faire l'activité sur Feuille 12.

ACTIVITÉ 3

Mot mystère: Les sports

Pour vous amuser compléter Feuille 13.

Il faut se diviser en groupe de 4. Distribuer les feuilles d'indices (A,B,C et D). Chaque élève doit avoir une feuille différente. Les élèves peuvent choisir eux-mêmes les rôles différents. Secrétaire, etc. (Les fiches sont dans votre centre.) Compléter les mots mystères. Vérifier vos réponses avec votre professeur.

ACTIVITÉ 4

Il faut les magazines (p. 14 et p.15) de "La Jeunesse Mag", "Les Héros du Hockey". Compléter la feuille d'activité qui va avec ces passages. (Feuille d'activité 14)

ACTIVITÉ 5

Les élèves écouteront les chansons françaises. Ils écouteront pour trouver les mots soulignés et pour souligner les mots qu'ils entendront. Ils fourniront les mots qui manquent et écriront un couplet additionnel. (Feuilles d'activités que le professeur doit créer selon la chanson qu'on choisit)

ACTIVITÉ 6

Devoirs

Les élèves doivent faire/créer leurs propres entrevues. Ils doivent faire des recherches de ces personnages.

- A. Yves St. Laurent
- B. Christian Dior
- C. Marie- Antoinette
- D. Mme Curie
- E. Louis Pasteur

ACTIVITÉ 7

En groupe faire des mots trouvés en utilisant le vocabulaire des sports ou des Arts et Spectacles. Vous allez le mettre dans votre journal.

Feuille 11 (Station 5)

Activité 1

ARTS ET SPECTACLES

1. Trouver une pièce de théâtre qui vous intéresse. Quel en est le titre? Où aura - t- elle lieu et quand?
2. Trouver les noms de trois théâtres à Montréal.
3. Y a - t - il un concert de rock que vous aimeriez voir? Où est ce concert? Combien coûtent les billets et où peut - on se les procurer?
4. Trouver...
un chanteur québécois.
une chanteuse québécoise.
un chanteur (ou une chanteuse) canadien.
5. Trouver un film anglais en version française. Comment a - t- on traduit le titre?
6. Trouver un film français et un film québécois.
7. Dans les annonces pour les restaurants, trouver une spécialité:
grecque
italienne
japonaise
française
chinoise
8. Trouver...
un restaurant qui sert "le brunch".
un restaurant qui vous invite à apporter votre vin.
un restaurant qui offre aussi un spectacle (danse, musique etc.)
9. Choisir trois restaurants qui vous intéressent. Donner leur nom et leurs spécialités.

Feuille 12 (Station 5)
Activité 2

Nom: _____
Date: _____

ARTS ET SPECTACLES ET LES SPORTS

1. Trouver une photographie d'un personnage célèbre du monde des sports.
2. Faire une liste des sports qui sont mentionnés dans le journal que vous avez.
3. Trouver les noms de deux athlètes du monde des sports que vous connaissez. Quels sports pratiquent-ils?
4. Trouver une nouvelle dans le journal que vous avez (ou une autre au sujet des sports). Résumer l'histoire pour la classe.

Feuille 13 (Station 5)
Activité 3

Nom: _____

Mot Mystère: Les Sports

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Feuille d'indices A (Activité 3)

1. C'est un sport d'équipe.
2. On fait ce sport individuellement ou en groupe.
3. On fait ce sport en hiver.
4. On pratique ce sport en hiver.
5. On pratique ce sport dans le gymnase.
6. On joue ce sport au printemps et en été.
7. On joue ce sport avec deux ou quatre personnes.
8. C'est un sport d'équipe.
9. On pratique ce sport dehors.
10. On fait ce sport seul ou avec un(e) partenaire.

Feuille d'indices B (Activité 3)

1. En général, c'est un sport d'hiver.
2. On a besoin d'eau.
3. On pratique ce sport dehors.
4. C'est un sport d'équipe.
5. On fait ce sport dehors.
6. C'est un sport qu'on fait à l'intérieur.
7. On pratique ce sport à l'intérieur.
8. On fait ce sport sur un terrain.
9. On fait ce sport sur l'eau.
10. C'est un sport d'hiver.

Feuille d'indices C (Activité 3)

1. Il y a six joueurs dans une équipe.
2. On porte un maillot de bain.
3. On a besoin de skis.
4. Il y a cinq joueurs dans une équipe.
5. On le pratique sur un terrain vert.
6. On fait ce sport avec une balle.
7. On fait ce sport sur glace.
8. On utilise les pieds, mais pas les mains.
9. On peut le faire seul ou avec une équipe.
10. On a besoin de la glace.

Feuille d'indices D (Activité 3)

1. On a besoin d' une rondelle et d' un bâton.
2. On peut pratiquer ce sport dans une piscine ou dans un lac.
3. On a besoin de montagnes.
4. On a besoin d' un ballon et d' une balle.
5. On fait ce sport avec un bâton et une balle.
6. On a besoin d' une grande table verte avec un filet.
7. On a besoin d' un balai et d' un palet.
8. On utilise un ballon noir et blanc.
9. On a besoin d' un bateau et du vent.
10. Pour faire ce sport, il faut des patins.

Feuille Activité 14 (Station 5)
Activité 4

Nom: _____

Arts et Spectacles et Les Sports

“Les Héros du Hockey” (p.14)

1. Trouve les antonymes de:
 - A. pire
 - B. vieux
 - C. droit
 - D. jamais
 - E. défaite
2. Vrai, faux ou possible? Justifie ta réponse!
 - A. Maurice Richard était gaucher.
 - B. Wayne Gretzky est le meilleur joueur dans l'histoire du hockey.
 - C. Maurice Richard est né le 4 octobre 1921.
 - D. “Un tour du chapeau” signifie qu'un joueur a compté 5 buts dans un match.
3. Discute- en avec ton ou ta partenaire.
 - A. Est-ce que vous aimez le hockey? Pourquoi? Pourquoi pas?
 - B. Quelle est votre équipe préférée?
 - C. Qui est votre joueur préférée?
 - D. Clarence Campbell avait-il raison quand il a suspendu Rocket Richard?Justifiez votre réponse!
4. Imagine que tu rencontres Maurice Richard à Montréal aujourd'hui. Demande - lui de parler de sa carrière, de sa vie, de la soirée du 17 mars, 1955 et du hockey aujourd'hui. Travaille avec un(e) partenaire. Ecrire les questions et les réponses ensemble. Après, il faut faire une entrevue. En utilisant ses questions, une personne peut jouer le rôle de Maurice Richard et l'autre peut poser des questions.
Faites cette entrevue sur la cassette dans votre centre.

STATION 6**POT-POURRI****ACTIVITÉ 1 - BANDE DESSINÉE**

Lire la bande dessinée "La Vente aux Enchères" dans le magazine Jeunesse Mag pages 6 et 7. Faire les activités pour cette bande dessinée. (Feuille d' activité 15)

ACTIVITÉ 2 - BANDE DESSINÉE

Le professeur peut trouver un bande dessinée sans mots. Les élèves peuvent écrire un dialogue.

ACTIVITÉ 3

Trouver la section "Décès" dans La Presse. Choisir un homme et une femme qui est mort(e). Lire ce qu'on avait écrit sur eux. En utilisant ce paragraphe et l' horoscope chinois, écrire une biographie de chacun. Présenter - les à ton/ta partenaire.

ACTIVITÉ 4

Trouver La Section "Mot Mystère". Regarder le liste de mots. Choisir 10 de ces mots. Trouver les sens en anglais. Écrire chaque mot dans une phrase française complète.

ACTIVITÉ 6

Écrire un éditorial sur quelque chose qui se passe dans votre école. Partager cet éditorial avec un(e) ami(e). Vous pouvez lire son éditorial. Maintenant écrire une lettre pour répondre à son éditorial et exprimer votre opinion.

ACTIVITÉ 7

Écrire une annonce qui donne des renseignements sur votre anniversaire.

Feuille 15 (Activité 1)

STATION 6

LA VENTE AUX ENCHÈRES (La Jeunesse Mag)

1. Trouver dans le texte un mot ou une expression qui veut dire:
A. Seul
B. Possédaient
C. L'article que l'on porte pour mieux voir
D. Des organismes qui aident les moins fortunés
E. Ramassées
F. Offres de sommes d'argent au cours d'une vente publique
2. Discuter avec ton (ta) partenaire.
Etes-vous déjà allé(e) à une vente aux enchères? Si oui, qu'est-ce qu'on vendait? Qu'est-ce que vous avez acheté?
3. Imaginer que quelqu'un offre un objet appartenant à ton idole. Quel est cet objet? Combien es-tu prêt(e) à payer pour l'acheter? Pourquoi veux-tu l'acquérir? Parler de cette idée avec ton(ta) partenaire.
4. Nommer les personnes célèbres dans cette bande dessinée. Pourquoi sont-ils célèbres? Indiquez leur profession!
5. Nommer les articles mentionnés de chaque vedette.

Aux Murs dans la Salle de Classe

1. Les Manchettes (du jour)
2. Les Bandes dessinées
3. Les Annonces Classées
4. Les Bandes Dessinées
5. Les Reportages
6. Les Nouvelles du Monde
7. Le Vocabulaire du Journal
8. Les Nouveaux Mots
9. Les Adjectifs
10. Éditorialiste, les reportages, etc.
11. Cartes (du Terre Neuve, du Canada, et du monde)
12. Les Gens Importants
13. Les Gens Célèbres dans les Sports

GLOSSARY

Date Line:

This is a cooperative learning structure for forming groups. This structure encourages cooperation and noise reduction in the classroom. Students must form one ligne, without speaking, using their birth dates (month and day). Students must use their fingers and fists to indicate to each other. The objective is to form a straight ligne beginning with birth dates from January to December in chronological order. For example, a student with a birth date August 4 must hold up 8 fingers to indicate his place in ligne. Once this is accomplished he may need to indicate the day of his birthday by holding 4 fingers if another student also has a birthday in August. If a student's birth date is on the 21st. day, fists representing 10 must be used to indicate the day. Once the ligne is formed, the teacher can then form the groups. For purposes of this activity in this unit, the teacher can form pairs by chopping the ligne in groups of 2, (ex. Student 1 and 2, 3 and 4, etc.) Also, to review birth dates, ask students...Quelle est la date de ton anniversaire?

Humzinger:

Divide the class into groups of two. Give each student the title of a well-known song. Each student must hum the song that has been assigned until he or she hears another student who is humming the same song. In this way groups are formed.

Liste de Ressources

Le Journal des Jeunes
Comptoir Postal
Marion, C.P. 47447
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3G9
Téléphone: (204)235-0248

La Jeunesse Mag

Tous Ensemble, Student text and cahier d'activités

La Voix Des Jeunes, Tree House, 1991

En Direct 7, Student Text

The Magazine, A Reflection of Life-Styles in The French-Speaking World
National Textbook Company
4255 West Touhy Avenue
Lincolnwood (Chicago),
Illinois 60646 USA

Learning from Newspapers,
Dr. Hugh Partlow
Canadian Daily Newspaper Publishers Association
321 Bloor Street, East Toronto
Ontario
M4W 1E7

L'Acadie Nouvelle

Le Devoir
211 St. Sacrement Street
Montréal, Québec
H2Y 1X1

La Presse
7 St. James Street
Montréal, Québec
H2Y 1K9

Le Soleil
390 St. Vallier Street East
Quebec City, Québec
G1K 7J6

La Nouvelliste
500 St. Georges
Trois - Rivières, Québec
G9A 2K8

Le Gaboteur
41 Rue Main
Stephenville, Terre Neuve
A2N 1H5
Téléphone: (709) 643-9585
Fax: (709) 643-9586

À La Radio
Copp Clarke Pitman Ltd., 1989
A Longman Company
Toronto, Ontario

"It Comes from the Heart" video
Learning Resources Distribution Center
Department of Education
St. John's, NF

References

- Abeles, J., Margaret, S., & Tallon, N. (1989). Great Beginnings. The London Free Press.
- American Council of Teaching Foreign Languages. Pamphlet. Source: Dr. Joan Netten
- Bablanian, M. & Demers, C. (1993). Jeunesse Mag. Copp Clarke Pitman Ltd.
- Balcaen, H. (1991). "A Touch of ...Class". Canadian Modern Language Review, 47 (2), 358-61.
- Blatchford, C. H. Newspapers: vehicles for teaching ESOL with a cultural focus. (1992). In J. M. Valdis (Ed.), Culture Bound. (pp. 130-6). Cambridge University Press.
- Breen, M. P. and C. N. Candlin. (1980). The Essentials of a Communicative Curriculum in Language Teaching. Applied Linguistics, 1 (1), 89-112.
- Canale, M. (1983). From Communicative Competence to Communicative Language Pedagogy. In Richards J. and Schmidt (Eds.) Language and Communication. 1-27. London: Longman.
- Canale, M. and M. Swain. (1980). Theoretical Bases of Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing. Applied Linguistics, 1 (1), 1- 47.
- Cohen, E. G. (1994). Le Travail de groupe: Stratégies d'enseignement pour la classe hétérogène. Montréal: Les Éditions de la Chenelière inc.
- Duquette, G. (1991). "46 idées ou façons d'introduire la culture en salle de classe". Canadian Modern Language Review, 47 (3), 5.
- Elson, John (1992). "Campus of the Future". Time, vol.139, April 13, 1992.
- Foster, M., Golden, D., & Maclean, D. (1977). A News Beginning. Toronto: CDNPA.
- Giannetti, G. (1993). The French Teacher's Book of Lists. Portland, Maine: J. Weston Walch.
- Government of Newfoundland and Labrador: Department of Education. (1994). Adjusting the Course Part II. Author.
- Government of Newfoundland and Labrador: Department of Education. (1992). Form and Function: The Total Process, Intermediate Core French Program. Author.
- Government of Newfoundland and Labrador: Department of Education. (1982). French 2101: Course Description. Author.

- Government of Newfoundland and Labrador: Department of Education. L'Approche Communicative. Author
- Government of Newfoundland and Labrador: Department of Education. (1990). Learning French as a Second Language: A guide for Teachers. Author.
- Government of Newfoundland and Labrador: Department of Education. (1986). Report of The Policy Advisory Committee on French Programs. Author.
- Government of Newfoundland and Labrador: Department of Education. (1984). The Aims of Public Education for Newfoundland. Author.
- Government of Newfoundland and Labrador: Department of Education. The Evaluation of Students in the Classroom. Author.
- Government of Newfoundland and Labrador: Department of Education. (1997). Core French Intermediate Curriculum Guide. Author.
- Government of Prince Edward Island: Department of Education (1991). Directions in French Second Language: Curriculum Guide. Author.
- Grittner, F. (1969). Teaching Foreign Languages. New York: Harper and Rowe.
- Guenther, J. (1980). Our Living Community: Community Studies Through the Daily Newspaper. ANPA Foundation.
- Guntermann, G. & Phillips, J. K. (1981). "Communicative Course Design: Developing Functional Ability in all Four Skills". CMLR, Vol. 37, 329-343.
- Halliday, M. A. K. (1973). Explorations in the Functions of Language. London:Edward Arnold.
- Hendrickson, J. (1980). "Listening and Speaking Activities for Foreign Language Learners". CMLR, Vol. 36, No. 4, 735-748.
- Jean, G. (1993). En Direct F. Scarborough, Canada: Prentice Hall.
- La Voix Des Jeunes*. (1991). Tree House.
- Maiguashca, R. U. (1993). "Teaching and learning vocabulary in a second language: past present and future directions". Canadian Modern Language Review, 50 (1): 83-100.
- Margaret, S., & Tallon, N. (1985). Weather Watch. The London Free Press.

- Mendelsohn, D. J. & Rubin, J. A Guide for the Teaching of Second Language Listening. San Diego: Dominic Press.
- Miller, John P. & Seller, Wayne. (1990). Curriculum: Perspectives and Practice. Copp Clarke Pitman: Mississauga, Ontario.
- Newfoundland and Labrador Teachers Association. (1995). Adjusting the Course II: Analysis. Author.
- Netten, J. (1994). The Value of French. Newfoundland and Labrador Teachers Association Bulletin. December 16-17.
- Ontario Modern Languages Council (1993). Learning Makes a World of Difference. Author.
- Partlow, Dr. H. R. (1974). Learning From Newspapers. Toronto. CDNPA.
- Poyen, J. (1990). "National Core French Study Summary Report". CASLT.
- Richards, C., & Rodgers, T. (1986). Approaches and Methods in Language Teaching. Cambridge University Press.
- Rumley, G. & Sharpe, K. (1993). "Generalisable games in modern language learning". Language Learning Journal, 8, 35-8.
- Savignon, S. (1983). Communicative Competence: Theory and Practice: Texts and Contexts in Second Language Learning. Reading, Massachusetts: Addison-Wesley.
- Ullman, R. (1993). Tous Ensemble: Altitude. Canada: D. C. Heath.
- Ullman, R. (1993). Tous Ensemble: Cahier d'activités. Canada: D. C. Heath.
- Ur, P. (1981). Discussions that Work: Task-centred Fluency Practice. Cambridge University Press.
- Ur, P. (1984). Teaching Listening Comprehension. Cambridge University Press.
- Williams, Leonard. (1992). Our Children, Our Future: The Royal Commission of Inquiry into the Delivery of Programs and Services in Primary, Elementary, and Secondary Education Report, Summary and Commissioned Studies. NF: Government of Newfoundland and Labrador.
- Williams, J., (1995). "Focus on Form in Communicative Language Teaching: Research Findings and the Classroom Teacher". TESOL Journal, Summer, 12-15.

Video: "It Comes From The Heart". Learning Resources Distribution Center, Department of Education, Newfoundland.

Appendix A

Oral Performance Profile

| Student Name: _____ Grade: _____ School Year: _____ | | |
|---|--------------------|-----------------------------|
| Activity | Observed Behaviour | Inferences / Interpretation |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Comments: | | |

Rating Scale: Affective Behaviour

| | | | | | |
|---|-----|---|---|---|------|
| Name: _____ Date: _____ | | | | | |
| Activity: | | | | | |
| 1. Desire to participate in class activities | low | ⊖ | ↑ | ⊕ | high |
| 2. Intensity of interest | low | ⊖ | ↑ | ⊕ | high |
| 3. Desire to improve proficiency in French and increase understanding | low | ⊖ | ↑ | ⊕ | high |
| 4. Degree of enjoyment | low | ⊖ | ↑ | ⊕ | high |
| 5. Desire to know more about Francophone way of life | low | ⊖ | ↑ | ⊕ | high |
| 6. Desire to complete assigned tasks | low | ⊖ | ↑ | ⊕ | high |
| Comments: | | | | | |

Evaluation of Group Work

Name of Evaluator: _____ Class: _____

Group Task: _____ Date: _____

Group: _____

| | | Names of Group Members | | | | |
|---|-----------|------------------------|--|--|--|--|
| | | | | | | |
| Considerations | Mark | | | | | |
| Quality of French | 5 | | | | | |
| Persistence in effort to use French | 5 | | | | | |
| Personal contribution to completion of task | 5 | | | | | |
| Help given to others | 5 | | | | | |
| Efficient time management | 5 | | | | | |
| Total Possible | 25 | | | | | |
| Comments: | | | | | | |



